・第

華安 寶島貨櫃

東方迅航

實利星

费日 群名 HUA AN(下午) FORMOSA COX GOTONG ROY(AMERICAN LI

EVER GENTL

STRAIT CONT ORT, AMBAS FOO HSING 2

SOVEREIGN A

PICAPORTE (

LI HENG(中午) MING MOON(

BLACK WHAI WAN CHUN(T

FORMOSA COI SCANDUTCH O BONNY STAR

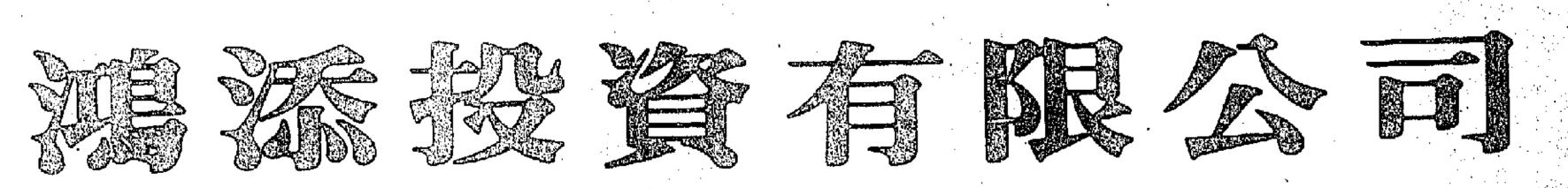
BOONKRONG

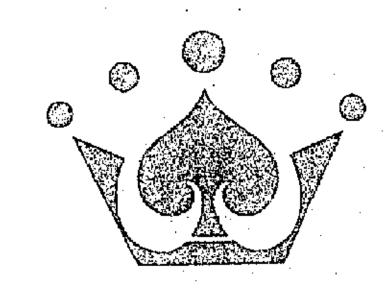
EVER GENTL KIEN HWA 2

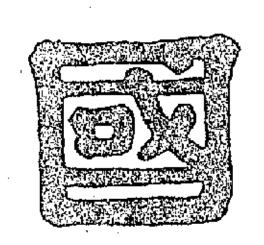
KOWLOON BA NEP. AGATE ORT. EXPLOR PICAPORTE(

麥迪遜總統PRES. MADIS

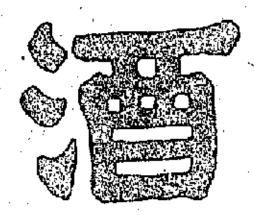
泰來 TAI LAI(中午)東方太子 ORT. PRINCE

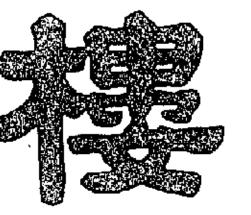












五期星





地址:九龍尖沙咀東部麼地道67號半島中心二字樓全層

國皇酒樓管業電話:3-698832人10線) 金莎海鮮菜館營業電話。3-696778(

營業時間:上午十一時至晚上十二時 營業時間:上午七時半至晚上十二時

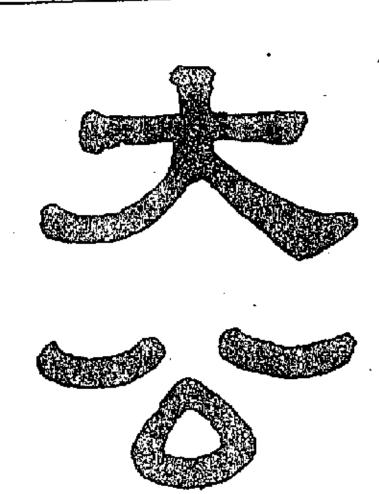
(假日由上午于時至晚上十二時)



聖龍出光東



本集團有關機構在葵涌開設帝皇酒樓面積七萬餘呎附設大型停車場設豪衛華 快開幕 及在九龍城開設國滿酒樓面積三萬餘呎





Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road Hong Kong

*SHA HE 12W
22/10 2
YONG JIANG 33W
27/10 2
*TANG HE 12W 8/1

收貨站 · 青衣島地段 香港



深港(華利)汽

運力最大

藝成廣告公司製作

貴客惠顧

撥款議案在參院辯論之際

美國政府資金用

50 萬 職

刀發回家

它已,「通知所有聯邦部門,若得不到撥款不容議院休會後,聯邦預算局宣佈,政府,但如没有參院的批准,政府機關的政府,但如没有參院的批准,政府機關的政府,但如没有參院的批准,政府機關的政府,但如没有參院的批准,政府機關的

結束,但仍未能通過這個撥款小時會議,至星期四上午九時

中央統戰部今天晚上舉行 相特從海外回大陸參加伊 中央統戰部今天晚上舉行 在周年慶祝活動的知名-應邀出席宴會的有 應邀出席宴會的有

(人士。) (人士。) (人士。

之情更使他難以成眠。他説,我思念我的小鬼他。同時,也感到美國的物質雖然豐富,是他。同時,也感到美國的物質雖然豐富,的物質生活和發達的科學技術」,而私自出的物質生活和發達的科學技術」,而私自出的物質生活和發達的科學技術」,而私自出明於張政高留美幾個月的經歷,他很感

當愛人王澤芳,兒子張帆和女兒張蘅在機場受到有關方面負責人和家屬的吳了起來。此時正巧是他四十七歲生話。當他聽到妻子和兒女的聲音時,轉赴成都。他在北京時就和成都家人惡政高從紐約回到北京,並於七月張政高從紐約回到北京,並於七月

李默庵等

中央統

一本報北京四日專門 一本報北京四日專門 一本報北京四日專門 一十一方面國家的駐華大庙 一十一方面國家的駐華大庙 一十一方面國家的駐華大庙 一十一方面國家的駐華大庙 一十一方面國家的駐華大庙 一十一方面國家的駐華大庙 一十一方面國家的駐華大庙 一十一方面國家的財政立五 學毅仁在會上宣佈, 學毅仁在會上宣佈, 學教仁在會上宣佈,

萬里等出席 榮毅仁談國際擬人公司設定

榮毅仁談公司業績

た(左二)及其夫人敬酒。 (中新社傳真) (中新社傳真) (中新社傳真) (中新社傳真) (中新社傳真) (中新社傳真) (中新社傳真) (中新社傳真)

是因為雙方都以大 是因為雙方都以大 是因為雙方都以大 是因為雙方都以大 是因為雙方都以大 是因為雙方都以大 是因為雙方都以 是因為雙方都以 是因為雙方都以 是因為雙方都以 是因為雙方都以 是因為雙方都以 是因為雙方。

基礎建設規模為現實市基礎建設建設規模

| 國務院總理趙|

上其他歷史上遺留下〉港問題可能對台灣問事中,這也為解決世界「指出中英順利解決香」樣。有利於遠東和世界和「的經驗。國際與論也」用。我們也希望能這英國人民的利益,也「來的爭端提供了很好」題的解決能起推動作兩國保持发好關係,以友相待,將有利於世界和平。

4格局産生重大影響。我們兩國友好7天下午在中南海紫光閣會見美國著

會見加拿大魁北克省總理

趙紫陽談

李增至 比首季 夕 **進**儲 億元 增加近山 一億美

2八千一百萬美元。其中國家外匯庫存為一百一十七億四千九百萬份等科刊登在今天出版的第十期《中國金融》雜誌上。一次的資料刊登在今天出版的第十期《中國金融》雜誌上。千二百六十七萬盎司。 《新華社北京十月四日電》中國人民銀行今天公布的一九八二年第二季度中國金融統計資料説,到六月底,中國黃金儲備達

昨會見美企業界-

重中願同美國建立長期穩定友好關係

上下内南设 是数少 合、森中友協代表型 一行三人。

投資十

外經濟討

參與開發平朔煤礦

並没有因這一變故而受到延誤。

好嗎?解別

的美期間曾私自離隊出走的政言工程師

演表裝時辦閩 裝新季四示展

一等等,前後矛盾, 是一些報刊說「不到 是一些報刊。」

《國民黨在中英達後關頭不輕言撤退」。到現在又通

輕言撤退的論謂。一些台灣報紙發出不到什麼一些台灣報紙發出不到什麼

- 麽最後關頭,不-台,這才出現由

台灣

承

政

策有欠風度

台貶覆熱的抑聲烈對

不會提出重要的政心而未決的爭端, 兩國間並不存出,兩國間並不存出,兩國間並不存出

將締協議在上海骰汽車裝配廠 公司總裁卡爾·哈恩 公司總裁卡爾·哈恩 一樓配廠,每年生 一樓配廠,每年生 一樓配廠,每年生 一樓配廠,每年生 一樓配廠,每年生 一樓配廠,每年生

穗重陽50萬人登山 肇慶發生

空高宗輕傷

一个重傷六輕傷

一个重傷六輕傷

談感受似大病初癒蘇完飢受似大病初癒一百卅七天

金不昧等好人好事逾百宗。這是接傷、扶老攜幼、護送迷童、拾鄉及鄭月正二日凌晨就登山執勤,鄉族秩序,為琴衆做好事。據初經於中,為學家是一日登高的的人流,把偌大的白雲山山頂公門人流,把偌大的白雲山山頂公門人流,把偌大的白雲山山頂公丁,里陽節登高望遠 近十年來重陽登高人數最多的一次,也是近十年來重陽登高人數最多的一次。
三日,雖壓約四萬人到鼎湖山登三日,雖壓約四萬人到鼎湖山登三日,雖壓約四萬人到鼎湖山登三日,雖壓約四萬人到鼎湖山登三日,雖壓約四萬人到鼎湖山登工,六人重傷亡事故,兩人當場死向。其中一起是因飛水潭上的鐵欄杆被擠了一起是因飛水潭上的鐵欄杆被擠了一起是因飛水潭上的鐵欄杆被擠了一起是因飛水潭上的鐵欄杆被擠了一起是因飛水潭上的鐵欄杆被擠了一起是因飛水潭上的鐵欄杆被擠了一起。其中 爭力· 國家在世界市場的競/ 總統必須先考慮一個/ 貿易法案規定,

九

香囘收

年

四日電量印尼當局說四日電量印度與作中有兩人社會的兩中九人份勢嚴重。中九人份勢嚴重。中九人份勢嚴重。

· 多同於上午九時三十一説 , 三宗爆炸差不一 蘇特里斯諾少將

各地黃金收市價

蘇特里斯諾少將説,蘇特里斯諾少將説, 「强迫政府動手的訛 「强迫政府動手的訛」。

勞工手套、b 鞋類、手袋。 免的産品,b

椰城商業由

心爆炸

毀兩華裔

其

金銀行

銀行均屬最富有華

林紹良所

五期星

港台南

朝鮮

ÄTT

享優惠

延長總統權力可對發展中

國家產品免稅

美

一般緩惠制

否决

伏 修 訂 案

延長五年

等院從星期三開始,舉行了馬拉松式 上不相關的議案,力圖在本月國會休會之 上不相關的議案,力圖在本月國會休會之 的一九八五年財政年度議案,在參院陷入 的一九八五年財政年度議案,在參院陷入

撥款議案在參院辯論

之際

議案。 三十四分才結束,但仍未能通過這個發三十四分才結束,但仍未能通過這個發的二十二個小時會議,至星期四上午九

美國政府資

金用罄

50萬職工打發回家

此爲美國第一

· 蔡文治和夫人,蔡元培之子蔡和夫人,蘭妮女士和女兒孫穗芬和夫人,蘭妮女士和女兒孫穗芬和夫人,蘭鄉子一五周年慶祝活動的知名人士。 一 應邀出席宴會的有,李默庵中央統戰部今天晚上舉行宴會, 中央統戰部今天晚上舉行宴會, 中央統戰 招待李默庵等人中央統戰部昨設宴

一之情更使他難以成眠。他說,我思念我的小人情更使他難以成眠。他說,我思念我的小人。在此期間,時常感到有台灣去美人員監定,這是「做了一件糊塗事,演了一場關劇步。在此期間,時常感到有台灣去美人員監修地說,他到紐約後,「由於片面仰慕美國關於張政高留美幾個月的經歷,他很感

以高從紐約回到北京,並於出版都。他在北京時就和成都家門 是他聯到妻子和兒女的聲音時 是他聯到妻子和兒女的聲音時 以高從紐約回到北京,並於十二 以高從紐約回到北京,並於十二 以高從紐約回到北京,並於十二 以高從紐約回到北京,並於十二 以高從紐約回到北京,並於十二 以高從紐約回到北京,並於十二 以高從經過

。當愛人王澤芳也在機場受到有關得哭了起來。此時電話。當他聽到實日轉起成都。他時

感受似

地面生活

加員返

在建工一起玩,發生說她情况穩定。 正逐漸康復。圖為她在病床上和「椰菜 正逐漸康復。圖為她在病床上和「椰菜 九月二十八日進行心臟移植手術後,現 大學 女孩 馬德里的十一歲

窗門和窗欄,盗去了追批大麻。這些竊賊拉開行政司法長官店房育布里克貯物縣行政司法長官處負探佩頓說,星期二条門

邦政府部門的行動。 作了一項撥款案後,才避免另一次關十三日。一九八二年國會在最後一分閉政府的行動發生在一九八一年十一實金短缺而被着令採取的行動。上一質無四的關閉行動,是美國政府第二

蘇聯以 八美人

美特務充蘇諜落網

易

·米勒,顯然為了尋邦調查局特工里查德 杉磯四日電 | 美國聯 聯邦調查局處震驚

《合衆國際社》 發生炸彈爆炸·工人在現場清理碎片。 雅加達中亞銀行加查馬大分行星期 雅加達中亞銀行加查馬大分行星期

爾娜·與文繼尼科姓 的私人關係,令他們 的私人關係,令他們 的私人關係,令他們 的私人關係,令他們

威示體裸氣天冷寒

腹

頭走生學攻水察警

超過自然生産的比率腹接生的比率,可能

十年間幾乎增加兩一越來越多人認為,剖分之二十七點六, 研究報告說,「倒下來。在七十年 命有危險道樣嚴重的慢下來。在七十年代已 或者查出嬰兒生長率自七十年代已 或者查出嬰兒生長率自七十年代已 或者查出嬰兒生人方 犬 接生数字 年增百分四 。新研閱太 英究加華 爾報拿大 超來越多人認為,剖命有危險追樣嚴重的命有危險追樣嚴重的。 美一

男子控政府

母體取採

四個原

(社際國衆合) 找工作遇車禍却成輪下宽魂 章 匿火車頂坐霸王車安然無恙 色日 一男子 大限難逃 於身體間 位不正



速時,機飛槳螺輪渦像時行飛,降升直垂般機升直像它,明發作合方軍國美與原

里昂此 宋 (次因間諜罪而 如過長時間的調 法院銀行

價如下(每安士美元計,括弧內為星美聯社倫敦四日電】星期四,各地黄 海·三四七·〇七(休 市) 一三四六·五〇(三四八·五〇) 一三四六·四八(三四八·九六) 第·三四六·四八(三四八·九六) 第·三四六·二五(三四八·九六) 即價)。

美銀行倒野 閉事件 高利率

創紀錄

露寒四

權

(国美自寄)

談

在 中國人民無不笑逐顛開,鼓舞萬分,而外國人士亦 大河時發表,更屬難得。此一結果,皆賴雙方有謀 水世界安定及香港繁榮之人士而有以致之。 水世界安定及香港繁榮之人士而有以致之。 水世界安定及香港繁榮之人士而有以致之。 水世界安定及香港繁榮之人士而有以致之。 今日中英協議督之草成,得來原不易,又得雙

主港

版三第

百年國恥今伸雪,折衝樽俎賴上贤!收復主權拜祖先,揚眉吐氣在當前。茲草一詩,以誌慶。 主權和北京十月一日國慶三軍服而相看也。 上權和北京十月一日國慶三軍服而相看也。

六間銀行陸續關E ,由於嚴重經濟E

必是要運

陸續關門。 一上星期五,新澤西州一 一上星期五,新澤西州一 一上星期五,新澤西州一 一上星期五,新澤西州一 一上星期五,新澤西州一 一上星期五,新澤西州一 國銀行體系正受到創紀錄倒 中的超擾。

舞弊。它指責監管機關没有「偵查、調查或獨外、百分之二十五至五十是由於銀行職員情况繼續下去,可能會超過一九三七年八十四間銀行倒閉的空前最高紀錄數字。假如現時四間銀行倒閉的空前最高紀錄數字。假如現時四間銀行倒閉的空前最高紀錄數字。假如現時一十二間儲蓄貸款公司倒閉,是三十年代經過十十二間儲蓄資款公司倒閉,是三十年代經過數學,與計六十一間美國銀行

山等地登高遊覧, 之一。 一旦是因飛水潭上的鐵欄杆被擠 一旦是因飛水潭上的鐵欄杆被擠 一起是因飛水潭上的鐵欄杆被擠 一起是因飛水潭上的鐵欄杆被擠

愛膩國愛香港者可參政

時許返抵香港

等

貢



中國傢俬,香港買單,國內提貨 集益公司致意

新華通訊社香港分社副社長曹維廉同志因心臟病突發,經搶救無 效,不幸於一九八四年九月二十八日十三時四十五分在香港獎和醫院 逝世,終年六十八歲。

曹維廉同志是中國共產黨的優秀黨員,是久經考驗的革命戰士。 他爲中國人民的解放,爲國家的四化建設,爲實現統一超國的大業, 貢獻了自己的一生。在香港新華分社工作期間,他勤勤懇懇,任勞任 平易近人,堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以來的 路線、方針、政策,努力促進香港和內地的經濟交往,做了大量的工 作。我們爲失去這樣一位好同志而感到無比悲痛·

遠照維廉同志生前囑咐,在他逝世後不開追悼會的遺願,茲定於 一九八四年十月六日上午十時至十二時,在香港殯儀館舉行向遺體告 別儀式,以寄托我們的哀思。

特此訃告。

逾四萬

新華通訊社香港分社

一九八四年十月三日

5-8314138 聯繫電話:5-8314171

喜歡聽

鄧叫我們放心

他是很有誠意

變,他的話是很有誠意的,加强了我們的信,鄧主任三番四次叫我們放心,他說了不會他說。「関兵遂行陣容强大,很多民衆參與他說。」関兵遂行陣容强大,很多民衆參與工商界人士李東海也是第一次到北京。

· 货品供應充足了許多,街送活真正地變好了。這次我是

· 「我們對於香港前途一向是很有我們大家都很高與。 。鄧主任重申《聯合縣明》內的內

北京商店借

人民生活真实

欣見鄧主任健康

將來治港人

應以才幹

盼加

强經濟聯繫

正的繁榮、穩定。 是一次到北京。他說 是一次到北京。他說 是一次到北京。他說 是一次到北京。他說 是一次到北京。他說

鄧談話非常實際

實現協議增信

觀禮活動 , 我認為是一次很好有多些政治觀點中和的人士參照有多些政治觀點為主。 有多些政治觀點為主。 前,挑選將來治理香港的人才,有多些政治觀點中和的人士參照前所談到的「三三制」問題,雖

四曾與多位中國領導人會面,當大家談及「四國與多位中國領導人會面,當大家談及「四國兩制」的成功與否,和《基本法》有着不可國兩制」的成功與否,和《基本法》有着重視《基本法》的制訂,以確保「一國兩制」的成功與否,和《基本法》有着一國兩制」的成功與否,和《基本法》有着一國兩制」的成功與否,和《基本法》有着一國兩制」的成功與否,和《基本法》有着一國兩制」的成功與否,和《基本法》有着一國兩制」的成功與否,和《基本法》有着一國兩制」的成功與否,和《基本法》有着一國兩制」的成功與否,和《基本法》有着個及者而出外考察等方面。」

月九年子甲曆農

香港

人團結

才可使協議

覺光法師感興奮

阅兵與巡行壯觀

能夠目觀感榮幸

The second second

/(S)

相信

处行得通

爲成就感到欣慰

保證相當滿意

際地提出對今後繁榮安定有幫助的問題。」一他說:「鄧主任很熟悉香港情况,很實有成績,人民生活有改善。」一片與旺景象。看到國家進步了,經濟建設

是希望将香港不好之處改善。了解。他認為,鄧主任談到的干代表可以隨便發問,加深大家對與觀禮團的談話時間長逾五十分與觀禮團的談話時間長逾五十分與觀機次國家領導人所設的宴會。

不同政吳人士

中國重視敎育

經濟建設有成績

代表們隨便發問

加深對協

人民生活有改善

天氣今日轉涼線過華南沿岸海域。與冷錄相聯繫的報達南沿岸海域。與冷錄相聯繫的報度

十萬居住在私人樓字,其中半數住的是自置營部門建屋數量減少。不過目前約有二百五代總説,近年地産市道走下坡,以致私 私營樓明年建工

年供應單位連四萬至兩萬七千單位

受到熱情接待 結識許多新 針對港人疑慮

土重聚更高興

皆滿意

員

内地近年來建設 一回政策制 一回政策制 大學,但頭腦仍然與清壓。 不大好,但頭腦仍然與清壓。 不大好,但頭腦仍然與清壓。

的進步。 此行感覺到内地近年來在建設方面有非常大此行感覺到内地近年來在建設方面有非常大此行感覺到內地近年來在建設方面有非常大大學。 有非常大的進步

攝影家收穫豐富 拍到許多新東西

自

進程將會更快

中國正在振



是要搞好過渡期目前最最重要工作

界對香港的穩定繁學系滿足中主任在會見觀禮團時

是要搞好

乸,現在整體問題解決了,公務員問題他認為公務員問題只是香港整體問題中

問題處理很詳盡 公務員應可安心

全海等大器店 商務印書館置書中心開幕 洒積一萬多呎·圖書四萬多種 中文圖書三萬多種。 外文圖書一萬多種 各類字典、詞典、工具書一千多種 特設兒童圖內部及展**覽廳**

《西藏佛教密宗藝術》畫譜出版 介紹達百件道地藏密藝術精品 駐西藏記者歷時五年拍攝而成 李翼誠、顧殺康福署 圖片159 慎・文字 4 萬・224 頁

● 大16期・精製・定債港幣 380 元

迄今最具規模之"英一漢"同典 多位學者二十餘年之心力成果 鄉易里、薫風德等推訂 **收詞12萬餘・1613頁** 16開·精裝·定價港幣 185 元

64.太重美

《英華大詞典》(修訂第二版)出版 《中國服飾五千年)畫播出版 全面介紹中國歷代服飾權式 經考據後原體製彩色展示圖 周汎·高春明等顯著

農東、歐西、湖南、河南四省 二百多位學者協作推訂 單字12,890個·被局84,134條 字数1,200 餘萬・16開・精装 第一册定债港幣90元 第二册定價港幣90元 第三册定置港幣90元 第四册定價港幣130元 全套定價港幣400元

北京商藝印書館幣河



相民族面徵信黨立的團

看到昌盛氣象 地记視台有轉播,但電視 時對能夠跟赴北京觀景 新興,而課 所讓的說 所讓的說 所讓的說 所讓的說 所讓的說 所讓的說

嘉章貝林

相信政策不會 覺得中國有前公

不會有不好

香港同

可祖香 以國邦 保朝與

聯繫電訊

終年

自己

我們怎

特此言

-九八四年

商 赤符中會與香港方面

圖書中心 鎖鑼灣怡和街的-15號 5-7908028 北角支館 英夏道355號 5-832666 旺角支館 强数道608號 3-848257 **氨票套架中心** 中**風威靈枫街28號 5-226503**

圖片452 頼・文字6萬・256 頁 大16開・精製・定價港幣 300 元

分有

代議制

白皮書

下本報訊」當局將於短期內邀請發展商,就與建第二條過海通遊 無通與茶果黃之間的第二條海 底隧道計劃,提交有關建築、 底隧道計劃,提交有關建築、 時已見改善。不過,從長遠方 可來說,與建第二條過海通道 才是解決的辦法。當局加強海底隧 才是解決的辦法。當局加強海底隧 才是解決的辦法。當局納強工條海 一次之後,認道的辦塞情况哲 一次之後,認道局加強海底隧

港督稱聯合聲明所

司 大魔25字樓

大潤華在昨 紹介

易願副廳長毛志君表示,此行目 一十個投資項目。 一十個投資項目。 一十個投資項目。 一十個投資項目。 一十個投資項目。 一十個投資項目。 一十個投資項目。 一十個投資項目。

五期星 70 年子甲 日一十月九 版六第 露寒四十 本理 (本報訊) 本理 (本述) 本理 (本述) 本述 (本述) 本述) 本述 (本述) 本述 (本述) 本述 (本述) 本述) 本述 (本述) 本述) 本述 (本述) 本述 (本述) 本述 (本述) 本述) 本述 (本述) 本述) 本述 (本述) 民旁聽聆聽證供會議中之一的港府帳目委局兩個常務委員會其局兩個常務委員會其 本港及海外人士。他認為,這個本港及海外人士。他認為,這個本港及海外人士。他認為,這個本港及海外人士。他認為,這個本港及海外人士。他認為,這個本港及海外人士。他認為,這個本港及海外人士。他認為,這個本港及海外人士。他認為,這個有於衛子員會批准開辦學位課程。 是會批准開辦學位課程。 是會批准開辦學位課程。 一方政局後,才能作出最後決定。 一時一方政局後,才能作出最後決定。 一時一方政局後,才能作出最後決定。 一時一方政局後,才能作出最後決定。 一時一方政局後,才能作出最後決定。 一時一方政局後,才能作出最後決定。 一時一方政局後,才能作出最後決定。 一時一方政局後,才能作出最後決定。 一方政局後,才能作出最後決定。 一方政局後,於於本月底前提交報告書,就 一方政局後,於於本月底前提交報告書,就 一方政局後,於於本月底前提交報告書,就 一方政局後,於於本月底前提交報告書,就 一方政局後,於於本月底前提交報告書,就 一方政局後,於於本月底前提交報告書,就 一方政局後,於於本月底前提交報告書,就 一方政局後,於於本月底前提交報告書,就 一方政局後,於於本月底前提交報告書,就 一方政局後,於本月底前提交報告書,就 一方政局後,於於本月底前提交報告書,就 一方政局後,於於本月底前提交報告書,就 一方政局後,於於本月底前提交報告書,就 一方政局後 一方政局後 一方政局。 一方政局後 一方政局。 一方政局後 一方政局。 一方政局後 一方政局。 立法局 議員全由港府山法局明明

儲

稅券

利

息率

將向立法局提出

社革

當局考虑

憑設立機構

港教育水準

學位課程增加至八個學位課程。至於香港區等位課程。至於香港區等位課程。至於香港區等位課程。至於香港區等位課程。至於香港區等位課程。公開教育部學位課程。公開教育部學位課程。公開教育部學位課程。

工和學徒的學額。 工和學徒的學額。 人介年落成,拱將可提出人介華落成,排將可提出人介華之

走督認為,如果要本港的勞動人口具有高度技五年,這學院便會遷進位於灣仔海傍的永久校址。開課,開辦了第一個一年制的基礎課程。到一九八開課,開辦了第一個一年制的基礎課程。到一九八來數年內開辦一些學位課程。

茶與涌魚鰂在 至於由金鐘至上環的第二期 興 言 獲將 提邀 議 建

頭碼櫃貨一另建涌葵在年九八於擬局當 式的過海隧道。

茶果頓之間與建一條水底管道

茶果頓之間與建一條水底管道

條四線行車的過海通路,而最 德説,當局將在葵涌與建另一個地,用以擴充現時的貨櫃碼頭。 地,用以擴充現時的貨櫃碼頭地,用以擴充現時的貨櫃碼頭地,用以擴充現時的貨櫃碼頭地,用以擴充現時的貨櫃碼頭地,用人九年本。他預料這工程可於八七年中。他預料這工程,以便增加十五公頃土。 資櫃碼頭。

發展

所代表的行政機構。

法局將遷往現時仍稱 時,在香港市民心 時中,立法機構便會 時中,立法機構便會 地位,離開了由港督 地位,離開了由港督

社會服務令法案

門訂

精際收容病患精神健康

幾幾性 為道些問題應 行研究。大家 的法制問題, 在京期間,曾

首次正面講及 前途問題

澳門 更能接纳 一些反對派

豕深

自豪

鄧所言更為開放 顧及 反對派

意見

私發展

| 日後的換展。| | 以便可以有效地配合 | 石子高處墮下

晶瑩鮮蝦餃	\$4
蜜味叉燒飽	\$4
五香牛什	\$15
家鄉小炒	\$20
荔茸火鴨甫	\$20
招牌炒米粉	\$22
金菰瑶柱撈麵	\$25
古法雞煲翅(四位用	1)\$100

府 闔



member of the Shul On Group

香山會所等組團

八息家庭屋邨美樂花此外,屯門中等

名 難汽陳行 車 ,車河不 展他前市。限 上 昨最場

月中赴中山考察

者可與該會所聯繫

J

量居屋今起發售

月入七千五百以下二人家庭可申請括一批業主退回單位及新建單位

冷層。

本報訊】香港香山會所為配合中山市 工商業建設發展,最近與中山工商聯合會、 是期六〉出發,為期三天,中山 與親及各客商参加,可撥電話五十四八〇八 學親及各客商参加,可撥電話五十四八〇八 人九香山會所聯繫。 又該會備有少量有個中山市政府最近發 表的「關於外商來中山投資辦企業十項優惠 大九香山會所聯繫。 不可以 一人九香山會所聯繫。 不可以 一人九香山會所聯繫。 不可以 一人九香山會所聯繫。 一人九香山會所聯繫。 一人九香山會所聯繫。 一人九香山會所聯繫。 一人九香山會所聯繫。 一人九香山會所聯繫。

太空館天象節目

及機首航

珠海賓館考察團

訪馬哥孛羅酒店

五年,這學院便會遷進位於 用課,開辦了第一個一年制開課,開辦了第一個一年制來數年内開辦一些學位課程

"我們的服 和產品,必 最爲物有所

— 瑞安集團經營要旨(

晶瑩鮮蝦餃 蜜味叉燒飽 五香牛什 家鄉小炒 荔茸火鴨甫

招牌炒米粉 金菰瑶柱撈麵

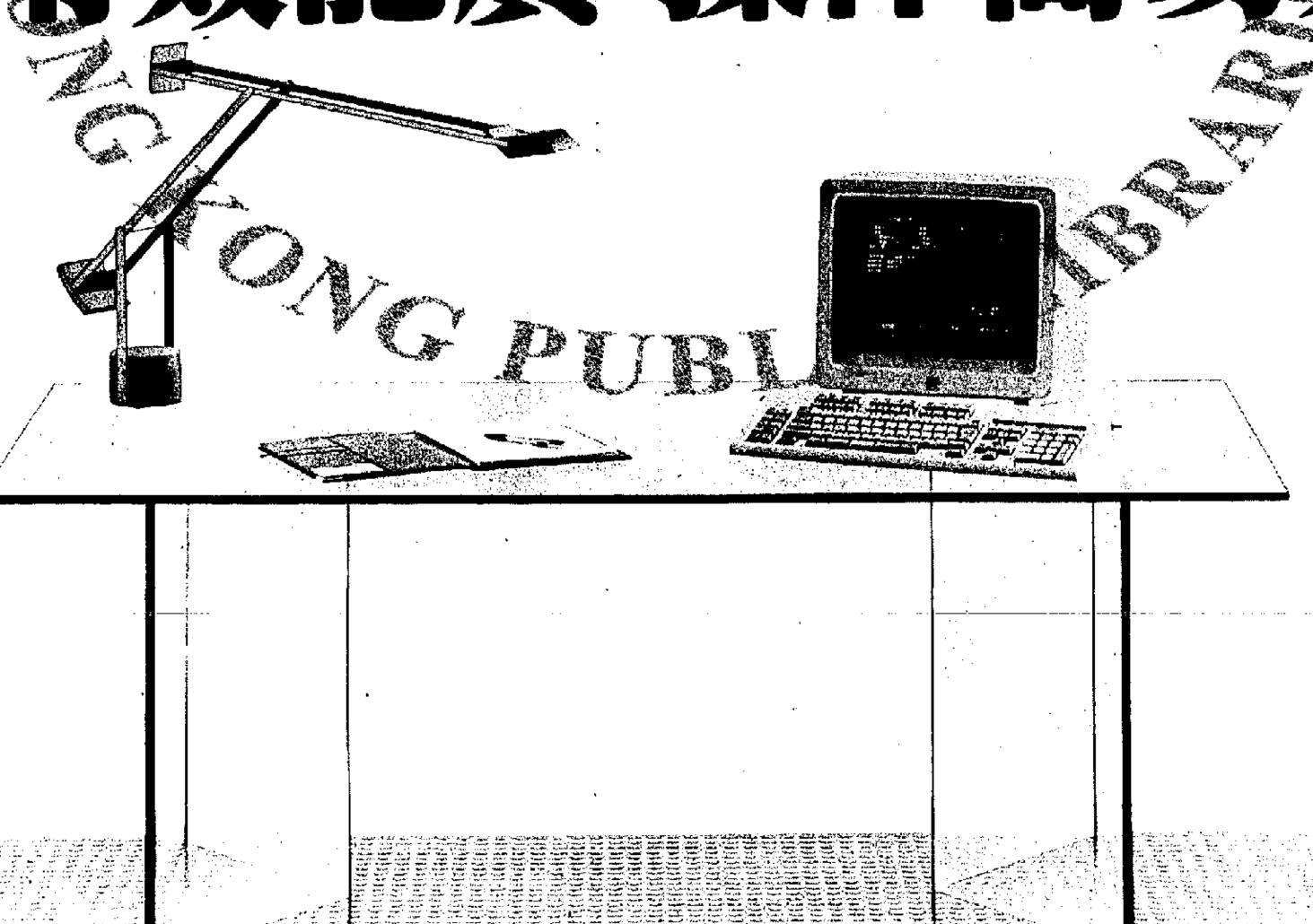
古法雞煲翅(四位用 敬請闔府光

瑞安集團附屬機構 A member of the Shu

會待招行舉廳賓貴廈大潤華在昨

對外貿易不斷開展下

匿



在你的行政敏桌上,裝置一部IBM電腦,可以提高效率,滿足業務上的一般需求。 但假如業務上需要應用超過一種語文,採用中英文兩用的電腦,必然倍感方便。 要消除語言的限制,最明智的辦法是選用IBM5550電腦。它可以使用中英文 (在其他亞洲地區則可選用日文或韓文)操作及傳訊,效能倍增,用途更廣,而且字體

清晰易讀,能適應多方面業務的需求。 IBM5550能繪製各式圖表,製訂運算表,編寫財務報告,處理訂單及營業紀錄。 它亦可用作文字處理機,擁有龐大記憶儲存量,編寫功能超卓。

在行政敏桌上裝置IBM5550後,即可視乎實際需要,選用中文或英文來處理 業務及資料,發揮最高的效率,促使業務全速進展。

IBM行政缴集

歡迎致電垂詢:



歡迎親臨IBM5550特約經銷商參觀免費示範: DODWELL COMPUTER DIVISION 天祥路案機器電腦門市部 香港灣仔伊利沙伯大廈3樓

祖語:5-269227 九龍尖沙咀海洋中心333室/香港中環置地廣場220室 难話:5-261006

電話:5-730232

本人希望瞭解IBM5550的用途。 □ 请惠寄IBM5550電腦詳細資料。 □ 請安排IBM5550特約經銷商免費示範。 姓名: 公司名稱: 業務類[型]: 地址: 請將表格郵寄: IBM Direct 英國商業機器公司

香港銅鑼滑希慎道10號新寧大廈25字樓

SYSTEM-PRO BUSINESS COMPUTER SOLUTIONS LTD.

TOPPAN MOORE (HK) LTD. 香港灣仔高上打道88號其昌大廈1603室

班王嵩、華南石油開一文海東部石油公司總經 天副市長周溪舞、南 ※ 深圳市市長炎湘

華南石油會社雙章深圳辦事處開業第一口井

口井開鑽

音臨門

港督展望明年 將會繼續預期增長 經濟

港股倫敦報價

学,常助消化目前 等,常助消化目前 等,常助消化目前 有直等,常助消化目前 有直

置秘有收購計劃 將發展南海油

中,發展中國難岸 公司為實秘礦油公司 公司為實秘礦油公 公司為實秘礦油公 一,發達在本港上市 一、發達在本港上市 一、發達在本港上市 一、發達在本港上市 一、發達在本港上市

美元(八千五百一十 等元(八千五百一十 等元(八千五百一十 等元(八千五百一十 等元(八千五百一十

摩總慶祝 逾萬 **雙志並勉為振興中華作出貢獻 進其人大將散** 香港廣告同業亦舉行慶祝活動 國慶

清文等在場際 香港退輸

新旗地街笛時幸無汽車及途人。但沒有擊中汽車的資料,找尋一名住在該館六層高樓東大台的陳姓男子,但發現他是該電視機的如為。在電視機落地時,幸而馬路沒有汽車經過,他是該電視機的如為。在電視機落地時,幸而馬路沒有汽車經過,他是該電視機的如為。在電視機落地時,幸而馬路沒有汽車經過,他是該電視機的如為。在電視機落地時,幸而馬路沒有汽車經過,的資料,找尋一名住在該館六層高樓東大台的陳姓男子,但發現地街一時時不完成天台轉落街,路方正找尋一名住在上址的神經漢,像最新資料,找尋一名住在該館六層高樓東大台的陳姓男子,但發現他是該電視機的如為。

。亞洲藝術節負責人馬彬亦觀看了時,到後台採望演員,並與部分演眾張有興昨晚到新光戲院觀看了最

土地遷墳通

牛角坑起,西至下埔、福塘埔止(土名包括芒坑 **塅地口、長坑尾、金竹坑、白地坑、松山仔、坑仔** 、長春園口等地方);新港大道北面,東從青明山 起,西至長春園止(土名包括湯家山、堝塘、白地 抗、何家山、深坑),崩埇村後大金鐘山、小金鐘 山(即林家地、保生行、豬添門、蘭埔園總稱黄泥 坑一带及鏡湖義地,田鷄也),凡在徵用土地範圍 内的墳墓,均须於一九八四年十月二十日(展曆九 月廿六日)以前遷移,遠墳費由用地單位按遷墳補 價標準發給,逾期不遷的均作為無主墳墓統由用地 單位代達或火化處理。希各墳主於一九八四年十月 十五日前到珠海經濟特區工業發展總公司登記,辨 理建填事宜。特此通告。

珠海經濟特區工業發展總公司 地址:珠海市吉大

電話:23413 一九八四年九月十九日 市政總署文化署署長 **佘黎青**彈

)投標箱中,逾期概不受理。 投標醬必須於一九八四年十一月二日星期五上午 九時前投入指

。 投標表格及詳情可向荃灣大河道荃灣大會堂辦事處素取及查詢五年一月一日至一九八七年十二月卅日止。 五年一月一日至一九八七年十二月卅日止。 兹招標承投經營荃灣大會堂內之樂藝書店,魯齊各類有關藝術 兹招標承投經營荃灣大會堂裡 標佈 告 荃灣大會堂紹標 佈告

標委員會秘書 余寶兒

招標 佈告 余寶兒

市政局 招標 休告

一文學籍與獨有一一號中區政府合署西區十三樓市政總署接待之,故學書與獨有一九八四年十一月二日〈星期五〉上午九時二、投標費必須在一九八四年十一月二日〈星期五〉上午九時二、投標費必須在一九八四年十一月二日〈星期五〉上午九時二、投標費必須在一九八四年十一月二日〈星期五〉上午九時二、投標費必須在一九八四年十一月二日〈星期五〉上午九時二、投標費必須在一九八四年十一月二日〈星期五〉上午九時二、投標費必須在一九八四年十一月二日〈星期五〉上午九時二、投標費必須在一九八四年十一月二日〈星期五〉上午九時二、投標費必須在一九八四年十一月二日〈星期五〉上午九時二、投票費的表表的一個工作。

長江蓆業者限公司敬賀 三二六三八 至三

幕

整體接受

區議會紛

業 中 企 **承接陸路全貨櫃拖運服務,各類貨運及重型機械拖運** 來往香港一步交錦涛等等廣州市等及廣東省各地 本公司即日提供大小吊車、貨櫃 拖車、平斗車、小型貨車常川來

往香港至廣東省內各地。並承接 大小搬廠工程。 安全可靠,取費低廉,歡迎垂詢 九龍柯士甸道55號聯票大厦1001室 電話:3-670035-36 :新州市連続局在造路5次。2015

别組織,來解答市民就野企學月11.

英

谷群盡

區議

日開會研究

常滿意

稱昨珩屈長署務政九港

約契例條物築建團法主業括包初天四季工工石之素在並集定須物案部於力之屬,問一破,列取樓土港和 步

公司一口、埃索石油|由華南石油開發株式|四口、美國西方石油|開發株式會社一口。|,包括英國BP公司|公司兩口、華南石油|

美參議員李筆考說

THE THE MER

美獨物質

|所反應,當局可能迫於無奈,惟有制訂法例來强制執行樓字的||性規定業主須管理樓字。但是假如業主夫能對目前所採取的行屈珩説,直至目前為止,有關方面仍不會採取任何步驟,以法

送交七個家庭讀者多筆捐款

電視機由六

士疑是

誌 慶

開

平度工藝品進出口支公司出口商品洽談會

賀

天擬取消港特惠稅

港貿

易署極

ル反對

票

雅利發

聯合企業 莊壯集團 和紀費地

和黄優先 和背架设置

英之傑 治和控股

恰和認股證

第一太平河際

環球位子(除息)

生力彈

织壳柱器

王氏工衆

長江製衣

真替类

人頭馬

金山實業 海化大同 德昌電機 依利安達 SAMBOR

置倉坞航篷

九 郎 倉東方海外

實福發展

華光航業

施豐總別級中途追別(除息) 自德豐別 武邦航梁 **建公用事意** 中華花力

香港隧道 中華煤氣(除息) 油 解 地

裢 俎

排紅點股證 電 話

電話認股證

心及压 儿 巴(除意) 中 巴

国地産建築

遠與發展

2.00

1.88

1.95

■工業 製

骨洲英堤 忠德石油

医综合企

3.39

版九第

0

怡和遭基金拋售

0.88 0.73 1.50

4.55

食徳閏船A

第一太平真

進戀國際 世紀城市

新梅基地的

新地優先展

野景暨

新時代

黎盛認股訊

價基兆業

量港地産

信和置業

值和起股匯

百利保

周 生 生 成 成 切 安 安

rown & City

百利保認股證

000,08

420,000

36,000

656,000

8.10

3.676

1.45

1.90 1.33 0.275

-0.17

-0.01

項目重新受到限制,內有目重新受到限制,內有宣布使到一些特別關注。一九八三年別別關注。一九八三年別別說,已令人們有機的美國所採取的一個的美國所採取的

。普及特惠計劃內 等國一般特惠稅計劃 將在一九八五年一月 將在一九八五年一月 將在一九八五年一月 將在一九八五年一月

港元

乃聯繫匯率制度

港府强調

無意地

攻變

通脹在未來數

数月會進

步放緩

訊。

香港廣告同業亦舉行慶祝活動

活動 會,筵開五十八十一 國慶等委會等備委 不少熱鬧氣氣 國慶等委會等備委 國慶等委會等備委 不少熱鬧氣系 不少熱鬧氣系 不少熱鬧氣系 望今後運輸業將隨香港將會有好的影響,今年國慶籌委負責人方



經濟特區管理委員會批准 绑位於珠海特區新港大道 1口等地方);新 坑、何家山、深坑),崩山(即林家地、保生行、 坑一帶及鏡湖表地,田鷄 内的墳墓,均須於一九八 月廿六日)以前速移,速 價標準發給,逾期不遷的 單位代達或火化處理。希 十五日前到珠海經濟特區

港督展望明 将一个年出口貿易可能增一成份。

【本報訊】港督尤德昨日在他的施政報告中,展望一九八五年的香港經濟, 理學。 是率確令人鼓舞。 大德選强調港府 一方。 一方。

英

港元幣值坐下一港元幣值坐下一个工作。

百 政

資價改為三三點二一人民幣牌價調低

司實秘承包公司(PRONTRA ONET CONTRA ONET CONTRA ONET CONTRA ONET CONTRA ONET CIORS LID),計如以每股港幣二角六個,現金收購本港一角六家上市公司 SAMB 不,然後由 SAMB 不,然後由 SAMB OR 的全部已發行股本,然後由 SAMB

席資質局A司名於決東周關

有助

比停牌前跌百分六

昌集團昨復牌

利率的動向觀望未定也有關係士認為,港幣美元價格閃縮不

厘

2,000

748,000

45,000

584,400

5,100

30,000

532,800

107,000

977,200

2327500

1,000

970,000

428,000

748,000 42,000

60,000

18,000

2,200

710,000

至一街

酒席 移 址 擴 張 業

排息劇烈 盤充裕求盤減縮

爲本行長 主持鄉鄉 區 胀 典 委 分行遷

置秘有收購計劃

岸司會市公將取配

保持 下午 跌, 故

將發展南海油

股票繼續在本港上市

港匯指數跌局七四點

億五千餘萬元

等元(八千五百一十 等元(八千五百一十 等元(八千五百一十 新股份三億二千七百 新股份三億二千七百 新股份三億二十七百 一十萬股,给予實方

再明显言

土地

理遠墳事宜。特此通告。

珠海經濟特區 地址:珠海市吉大

19,300 318,600 -0.025 +0.025 2.425 2.20 ■氧店飲食 約旦財團擬收購 216,000 0.41 ___ 110,000 0.68 遠泉酒店 1.04 1.50 90,000 38.75 1,000 海港企業 -0.2520,000 6,400 18.50 大酒店 美麗草 -0.10 2,420 4.00 1,500 18,50 ---243,200 +0.10 13.90 290,800 雷麥酒店 40,000 690,500 0,34 富泰認股溫 187,000 6.40 紅寶石 ___ 57,000 昨停牌 **国**百货及其他 +0.05 701,100 連卡佛人 6,80 7,000 90,500 ____ 23,000 1,500 6,00 26,800 6.35 5,000 +0.05 5.25 4.15 2.500 星島報業 香港電視(除息) -0.025

版十第

有器。是可非號足, 一都當很以完召夠當

揮要然大用全的的國

呼成 得來,很權不

, 為較, 生大主是 就對為中產的義為

閃那經衆業境進

閃樣濟生投,攻 發,所活資所,

。 母大, 可,放就

少一超點,

新积較影濟預國防還的我

武麵,。展一樣上重點也

□ 國級放武自

防大在器已但

管看人無

與其锐躍出嶺南

学。有前铅说·杨善深的班,是蹬出了资南派的局限,不僅是资好的南亚派的風格,一向很有好感,追風格,包括了那種拓展對效南亚派的風格,一向很有好感,追風格,包括了那種拓展,大叫一聲「老師!」跟楊善深先生習證!

中的人相信個個都是如 我做得對呢?」小余喝了兩杯,由對移民的人相信個個都是如 我做得對呢?」小余喝了兩杯,由對移民的人相信個個都是如 我做得對呢?」小余喝了兩杯,與一個人們無法知道在彼邦 話更多了,但我覺得這些話却類一個人們無法知道在彼邦 話更多了,但我覺得這些話却類一個人。十月六日出發,到十一月底才回返這東半球,如果一個人。十月六日出發,到十一月底才回返這東半球,如果一個人。

等着他們的此。起碼,申前移民

就相約上館子,為他的抉擇飲一位老友都認為好得很,所以大家申請的人, 對於他的決定, 幾

然決定取消移民 第一位在中英聯 所太中,小余是

,伴他過了四十多個寒暑的時,他又怎捨得生於斯,是的機會是頗高的。不過,能的晤的階段了,看樣子,然

的長說獲

14 唐 明 说為了下意到外國去嗎?兒子没有意見,我曾經問過我的兒子,你就是為孩子去選擇一條我們去,就是為孩子去選擇一條我們去,就是為孩子去選擇一條我做得對呢?」小余喝了兩來,可是為孩子去選擇一條我做得對呢?」小余喝了兩來,可是為孩子去選擇一條我做得對呢?」小余喝了兩來,可是不可以是一個人。那麼,如果我做得對呢?」小余喝了兩來,可以是一個人。

由方製軍世是,天障自中面飛用界由據安。由

自這式彈有各使前

計器。外大武觀儀

造有洲似美先感所

。。,為而中條對須

别得,速也,游最

來飛抵,器舞我禁一而,機抗已也着的發顆不

一但但有

不白,内丸没

是。兒 :因追床 :一格床

督過以現 生 / 使在

K 820749

欣黄

□ 是是,土蹄土了。死時身感觸,那位通天記者——記者配者今昔,就因為前日重陽,配者今昔,就因為前日重陽,小不犯爿才

· 强少在人際關係上容易契合。

地園新

,人是看大的窗人的非

傅在的侯次吃是:,吃

下再不那,了於

,屬內丸碗壁。知知我宜實損了

者好刺激噢,我然保多姿多不者也,保定者,上午去概保记者,上午去概保证者,上午去概

·心裏盤算一下。 ·使用外幣的! 不會特別聲得

在因

使用

勿;下午

通天記者

記者」

術金銷

上如西到

可港路由

. 費買話港戲

未到 , 幣到

不小些模派一

, 一。, 。比港

但種真其是是,館 因觀正實没在都子

為念的這法香會。

們的齊感以的得看

涯生者記

歌

在人際调係上容易契合。

知道,通天記者!」

頂好的 一年間 必愿惱人公

间人的

娜

7,突發、社團 7現在這樣精細

概得出本身的潛力來。,所以港幣到了追種地因為披索價是比港幣

方,也得

以麽

建,清代多次重修。现在的重修。却是把「 是於蘇公祠,由明代离曆年海南副使戴禧興 ,但他與殿與有綠,由於與王安石政見不同 ,但他與殿與有綠,由於與王安石政見不同 ,但他與殿與有綠,由於與王安石政見不同 一股惠州,再貶昌化(海南儋縣),那 是有人銘題「東坡讚別」,通額遺迹尚存。 如此於於城區,與東京鄉,後來被章惇、蔡卞排 是於蘇東坡的蘇公祠。蘇東坡是四川眉山人 是於蘇東坡的蔣公祠。蘇東坡是四川眉山人 在海口市五公祠旁遊,還有相當著名的

字,概括了被唇為「電字,概括了被唇為「電學國的經濟地位。 與國的經濟地位。 與國的經濟地位。 學國的經濟地位。 學國的經濟地位。 學國的經濟地位。 學國的經濟地位。 學國的經濟地位。 學國的經濟地位。

天的八 另欄京為也雜名 所《第是誌次 日へ國八不 シー大年的 增月家七八翁名動 十王版四之單。 報至一今月而之福

着大網

7世界的大企業性、製造的辦公內面,變落在波士頓公路在次士頓公路在次士頓公路內面,變成了一個路路在波士頓公路內面,變成了一個路路在波士頓

老鼠了,所以我只好為他買些龅頭食品。▲老太太,我的貓太老了,以至逮不住孩子把錢變成必需品。▲家務平均分擔——丈夫賺錢,妻子和到的那麽多的贍養費。

水 **童兒** 獻明 映天

个

、鐘三 ミー分

聲華 五今週第 場天!三 影的人**震一** 1 電心越部 飛線線 之上場午明 夜海:夜晚

声明出日

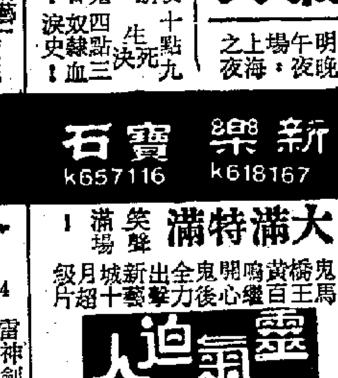
兒童不宜

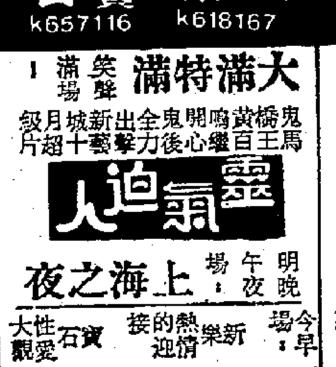
陰都緣場晚飛半早國細點影 陽穿份國午女非十都圖九都 界校影都夜明男點明仔:十 珠明·慶·音 過錯勿請場五後最 其實情心

華大 早請場五週二第 影電乎琉新最西巴年四八 情火憋

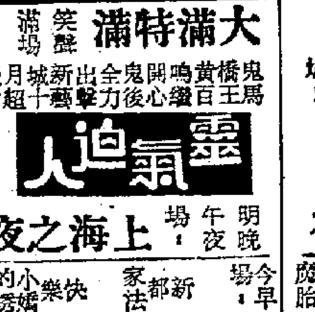
文章

華大新 3-841199 定章 映獻場五个 破突新合組幻科鋭尖代年84 勢崩雷電





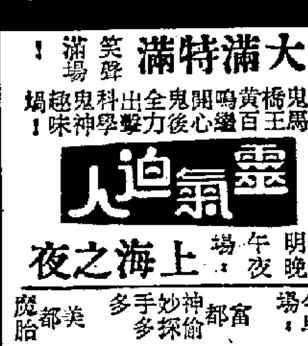




彩好你到撞

陰陽界

後天四點



場今

地族油・星辐・華龍 ^{猫 笑} 滿特滿大 級月城新出全鬼開鳴黄橋鬼 片超十藝擊力後心**缢**百王馬

人迫氣塞

運好 明光大 K 7556810 **世大評影** 場點四加天明 迫 之上場午明 夜海·夜晚 室縮侄叔早今

後傾,脚拚命蹬,先用腰力後用臂 然為上知道了。海面頭痠播動,把 就為上知道了。海面頭痠播動,把 不住重心就摔,必须形神俱飲,氣 不住重心就摔,必须形神俱飲,氣 不住重心就摔,必须形神俱飲,氣 不能重心就摔,必须形神俱飲,氣 不能重心就摔,必须形神俱飲,氣 想做通天配者!」想做通天配者!」和我衙口而出!!

的朋友说,你最好去玩鬼一件那么说,有人说您该學一件那四一件,有人就感该學神集中,有人就應該學神集中,有人就應該學神集中,有人就應該學神集中,有人就應該學 晚上一聲到天明。苦熬了三天,手於應付平衡,就没有時間去胡想,都張紧向地心吸力挑戰,全身專注了早禾坑碍頭下水。每條肌肉纖維質早禾坑碍頭下水。每條肌肉纖維新裝備,非來不可。天天偷閒到两 。苦熬了三天,手没有時間去胡想,刀挑戰,全身專注水。每條肌肉纖維可。天天偷閒到西外。 医外外外线

僚锐,在, 裁能然像鎮 頭,動臂 中就樣樂和

在一出飽洲 衝下不回海。被打

在林去這只一你既着下! 短經了才不陣,然潔。」

4、名稱叫《聯合聲明》,而從內容 到形式,都是兩個主權國家之間所作 裏理,是過 離却但開是 **的**最高承諾,雙方都把它視為具充份

《 更) 被 表的白皮普便説明,在《 聯合聲明》第 老家就把雙方聲明連貫起來。為上 · 如 中華人民共和國政府和聯合王國政府同意,是才多項聲明和本 府之間的協議。港底建设司庫明治日前從法律角度 再詳細闡釋了這一點。認為《聯合聲明》不具約束 力的人,只表現了本身的無知。 國啟期間,中國領導人鄧小平、趙紫陽で多大家 念,在接見資客中,都表明中國要來說不知地質效 執行中英聯合聲明,他們把這聲明作為一項基礎的

國際協議對待。 畫漫鮮日▲ 登





寧連忙把話筒英個電話給德娜 放下。

功就就知業平庸

她了熟

師一。, ,皇回就

后皇

劇事情溫的心開你令

演導壓善丁·製監違思吳

粉缎

門 海串!

做 被 格 通 段 題 最 最 最 最 最 要 。 。 ,為家富謝 所貨的的究 有那能,戶

求發 伴藏 侶書 誤坐 會行 重夢重夢

即將開幕 児 鬼咁肉酸 聯 度年本

RS 1

主卡理歌班莉芝露祖 演敏拉・安飛・嘉絲 不見 欲嬌玉姿無展玉晶 宜童 消艷潤色遺露體瑩 華年鬥奮:映獻天明 雅 四早普 雌大午妓性點明 雅 十慶 「鹽夜」愛半珠 青鹿 點後 畢場 軍・十

妙兒瑞點國 陽怒國 敗紅十今 「媽典三際 旗拔際 家礦點早 俏姐。四 1太。 仔。半 界陽陰核穿。場夜午晚明院兩 夜之海上 場在明兩

草庭攝服 雷神劍一出 魔化

亲介 級月城新出全鬼開**廢黃橋鬼** 片超十藝擊力後心繼百王馬

H551449

迫

氣

緣

份數事情愛

場 午 明 夜 晚 場今 夜之海上 慈的小樂快 家 法

都美黨·都富·聲樂 ^漢 滿特滿大 揭越鬼科出全鬼開鳴黄橋鬼 1 味神學擊力後心變百王馬

衛命丁苓原主可養關於公司和

- 製駐遠思吴

時成蜜場公集 | 玩齊性場公萬 然瓜 · 餘海 | 齊愛 · 餘年

夜之海上場年明夜晚 怪色地油市色世福珠黑色龍今 談愁,蘇湯情界星。珍情華早

游特游大 映場五天今 ! 笑級月城新 片觀超10藝 迫靈人氣

冠金

狂令笑教學 笑人科官費

文葉鳴黄愛周 ・荷・百・凋 迫 靈 人 氣 ^{品出城藝新} 之上夜明鬼四 之上场晚打片 次海 午鬼場

廣影院

》、《華裔亚册》等,供外其他事供兒童閱讀的專《紐約唐人街幣派》等專到的種種問題,寫成了《

著國 **| 作移**

和《》氏 家美道兒 長國些童

的華作》

得了中外人士高度的評價。 學學術作品。 學學術作品。 他因一資料寫成了《美國華人統織同一資料寫成了《美國華人統織同一資料寫成了《美國華人統織同一資料寫成了《美國華人統織同一資學術作品。

中多加介紹,必受廣泛歡迎。中多加介紹,寫出了《華裔與選舉》等。一個的華人概况,一目了然。一個的華人概况,一目了然。一個的華人概况,一目了然。一個的華人概况,一目了然。一個中文報紙的特別。一個中文報紙的特別。

下如裔係查

一能在錄報《也

始研究華不久

· 董移民美國後在適應環境方面 三筆研究費又來了,李瑞芳閱

巴四就范確與他京陽利任為被國旗受二通誦。文樂之膾之高己上

放新中局概這

想,會。了個

「書修,第老貶,說到句人的這詞而憂我遠則悲「這 去》在人二百至文,太,和名些委樂而人則憂」不機 宿中《民年姓岳武滕多則,句都婉上憂日憂甚,以會

野句。録如下・野更動一下 」・

四時為春申君封地。 為申訴講述,第二個申字為申訴講述,第二個申字為申訴講述,第二個申字之一的 為申訴講述,第二個申字

夏夢演《仲夏

有關華裔的著

変我心ー」を表心を変えませます。

時廢所積而地稱可實客百越

的俱謂的不方領以情氣廢

岳與一整是官的看。的俱多州一政個稱的只到從恭興

地, 通大頌個是, 文維 - 政

區只入宋宋人滕范中話。通

的二聯交給編者,今天又接到他寄來今天又接到他寄來。對「神泉片玉」

讀者

續對片

梁羽

是政有亭,名為洞酌亭,是蘇東坡到海市時的郡守陸某所建。後來東坡由昌化奉召的原型和行動,對後人當有大的影響。 自然追不能都說是蘇東坡的功勞,但是他本身是重家,所到之處,都有在河山上作掛圈的關望和行動,對後人當有大的影響。 一個人可配眉山上,可說相當恰當。 一個人可配眉山上,可說相當恰當。 一個人可配眉山上,可說相當恰當。 一個人可配眉山上,可說相當恰當。

筆八的篇正待平不

記個事《是,,平

《字都岳如炎國坦

稱治風

≫ 仲 來 ≫

,對。的 范他這兩

仰的樣句

載淹

袤

政通

整作上山河在

四之遊南海——

明門,大叫一舉「老師!」跟楊善深先生留班!

明門,大叫一舉「老師!」跟楊善深先生留班!

明門,大叫一舉「老師!」跟楊善深先生留班!

明門,大叫一舉「老師!」跟楊善深先生留班!

明門,大叫一舉「老師!」跟楊善深先生留班!

明門,大叫一舉「老師!」跟楊善深先生留班!

明門,大叫一舉「老師!」跟楊善深先生留班!

明門,大叫一舉「老師!」跟楊善深先生留班!

如照明明,大叫一舉「老師!」跟楊善深先生留班!

如照明明,大叫一舉「老師!」跟楊善深先生留班! 、豐富下去。就像我們的字典,有自己的獨特風格。這是拓楊普深先生也正是這樣,承繼就豐富了嶺南盘派,遂使這一眾,就因為他繼承了嶺南盘派

揮要然大用全的的國

器包控比畸佔。, 撒一制起形了霸而呼成得來, 很權不

• 。 像預造正備動

人有算服常,對 民些在務的没别

版十第

在海口市五公祠旁邊,選有相當著名的 在海口市五公祠旁邊,選有相當著名的 化金蘇東坡的蘇公司。蘇東坡是四川層山入 中巴六十一歲了。他去昌化(海南儋縣),那 中巴六十一歲了。他去昌化(海南儋縣),那 是有人銘題「東坡讀當處」,到了元代, 是有人銘題「東坡讀當處」,到了元代, 是有人銘題「東坡讀當處」,到了元代, 是有人銘題「東坡讀當處」,到了元代, 東東 当時所破壞的部分加以恢復,所以可供 文革」時所破壞的部分加以恢復,所以可供 文革」時所破壞的部分加以恢復,所以可供 文革」時所破壞的部分加以恢復,所以可供 文革」時所破壞的部分加以恢復,所以可供 文本」時所破壞的部分加以恢復,所以可供 遊覽。

專

「華人第一,全美第八」這八個字,概括了被體為「電腦天才」的美國的經濟地位。

一九八四年九月十七日同讀者見四百個最富有人物」(400 Richest People in America)名單,在頭十名中排名第八的是現年六十四歲的王安。他是王安電腦有限公司的老闆。《福布斯》雜誌估計他現在的財產有十二億美元。《福布斯》雜誌估計他現在的財產有十二億美元。比击今天美國內理與一個人在美國商業銀行中的儲蓄存款總不一一一百名當翁的財產,加在一起共有一千二百五十億美元(比诸今天美國全體一一一一百五十億美元(比诸今天美國全體一一一一百五十億美元(比诸今天美國全體一一一一百五十億美元(比诸今天美國全體一一一一百六十億美元(比诸今天美國全體一一一一百六十億美元),此去年美國四百名富翁財產的總和,要多出七十億美元。

人五金一! 民位美九有民位國八不

顯年腦》一大年的 論五專第九富的變

道三文人十且前布

把甲球傍?是乎

最值得大大!

報至一今.

有訪於動有的十出正。

安《年一發在

之單。

的美總體千四出 ,的次字 物有美然大有 字無美,天上。

為,體在心在人企

学売他同持動・都創家

八化,就是書》 理代化,就是書》 實現不有奮起、開拓、八有奮起、開拓、八人趨勢》 書中寫道公子在一本《中國公子在一本《中國公子在一本《中國公子在一本《中國公子在一本《中國公子在一本《中國公子在一本《中國 **是全國**

人而被打過耳光。
 本產額客。你們不應當那麼店員。有的,太太。店員。有的,太太。店員。有的,太太。店員。有的,太太。電視製片人。沒有的與本產的。

六十三

都南合扬來行在州

,守即白 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 一 是 首 到 了

緣

份

- 陳,孫兩位指揮- - 陳,孫兩位指揮- - 馬來抱拳拱手, 雙方接近時,

শ

經烈識今步嚴係極義、封和合關,是候政年。,政 是相題地 檢了到越伐重夢可:脱建符乎鍵嬰近。不來毋為通

直至曹操,。這來。阻魔左:雖意合民是實幾歷道,庸政人

7日我先生有事!! 我先生同梁先! 過可 · 「梁先生有講出班。」 | 梁先生有講出班。 | 北來,抄下號出版。 胡太打出嗎? |

· ?點解唔打電 點解胡先生自 文,不怕對她

老婆找上門

老女學道不奇。

。 按都 於針 是叫備

架生友 先意。

可來自謂公,頓及曉化法一子斧,關。明,七有

生出街,我下次再來。5日本問過先?你不怕摸門6年

二五三八

請問

,方便不方便? 」 鄭太日 · 「話胡-

? 上轉身走

樂民·門金·泰國 **変加今民 満爆日連** 場午晩祭

客 麥 主 葉 周 黄 串文潔演文荷
鼓潤 鳴百 出合城藝新品司城藝新 黄 石麥人出 育百天嘉:品 夜之海上場夜午晚明 聲麗·統總體

夜加今麗 滿爆日連 人迫無靈

客 麥 主 葉 周 黄 串文潔演文荷 發潤 鳴百 黄 石麥人出 出公城藝彩 等百天器 品 品司城藝彩 出公城藝新品司城藝新 夜之海上場夜午晚明

華南 K 881755 四八展影體國中

航 標 有 陣羅十早 漢八場

玉方旋場午 世風,夜 生學大女: 映獻天明 金龍 5.983853 坪 洲

將 卽 映獻天今 青青 隆重開幕 4

訂請獻盛五今 座早映大場天

演主發潤周 風別 金 | 家女十 金 , 四 味有 城 | 玩二 都 點 · 江珠 3:7123941

都銀 映**獻重隆場五天今** 劇喜大笑狂座賣眾全度年本 出 學 第

⁰⁻⁹⁰⁰³⁶⁵ 粉 績 映獻天今院兩 淑婦 面表人夫教助 竟, 貴高淑賢 何貞堅淫寶爾 寒妓级高?價

宿學女獻明 舍生大映天 °-402109 華都 元。完朗 兼 兼職 淑 婦職

標相

洋·南 5-737388

四八展影電國中

淑絶妓高 婦色寨级 宜不產用 性 三四 火之,點

泰妹 角旺龍九 仔灣港香 **產手豈儿·春籽**京

諸五 映天 16第 係威 早場 映天 16第 成即 合三主唯暴人」電人度一 ・結義美力性 影心感部 直不童兒・斯拉古尼羅保演導 鳳飛獄黑 主帝拉史逐娜泰丹施雅白蓮 演芬史提・多米**亚寶**・厳達

份緣

HO 梅張張 主節受國 演芳玉榮 大小 笑笑 遊衝華四 落山閣: 俏醫藏型 護生濕 士 寶宮麗 獻盛五今 映大場天

份綠 長麥梅張張 竪當 艶國 曼 底傑 芳榮 玉 演主街領 演導來泰黃

彈笑大」劇喜大

場五天今 淑兼 婦職

譬

映獻場五天今 出食 學 警

大型,我曾因 一次要被拘留過。 一次要被拘留過。

3-629890

兼

淑

媥

文客妓人助 夫党, 甘教 。是嫖作夫

錯萬電香一 過勿影艷部

紅禍 開幕 聲華 K 617 189

章 金

台舞

場五後最

戶尺 宜不童兒 嬌滿,獻明 娃浪 映天

光新

五今遇第 場天!三

影的人**震一** 1 電心越部 飛黑鳳鴉 之上場午明 夜海:夜晚

-

戲 烷 聯 廣 告

珠明·慶普 過錯勿請場五後 華年鬥奮:映獻 雅 四早普 唯大午妓 雅 十慶 增夜 者鹿 點後 翠場

《維受極了。可是《組心的父母,思過數人不大放心

我「檢討」一下,替他們的嬰孩向例如「回歸」。粗心的父母實在得在世間只逗留了那麼短短的時刻就是上帝」時,也不知應怎樣回說自定上帝」時,也不知應怎樣回說自定是的。在這些被「燭死」的嬰孩の睡於嬰床上,棉被竟也會把嬰兒安兒不管與父母,才很同則。

不兒 宜童 陰都綠場晚飛半早國細 陽穿份國午女非十都圈 界梭影都夜明男點明仔

地質行對外開放政策 地質行對外開放政策 地質行對外開放政策 地的直接投資項目已 地的直接投資項目已 總額的百分之六十。 華潤〈集團〉有 不整題演講時作以上 表示。他說,在內對內 表示。他說,在內對內 表示。他說,在內對內 表示。他說,在內對內 表示。他說,在內對內 表示。他說,在內對內 表示。他說,在內對內 表示。他說,在內對內

日一十月九年子甲曆農

五期星

一十五點八三港元,比 信約為八億八千七百 人所佔的綜合資産淨 人所佔的綜合資産淨 於每股普通股三百八 十五萬港元,相等

日起申請領取

宣从

揚上續繼市股京東

彈反價匯元美洲歐

有美國名廠"威達"16位, 硬盤電腦多量現已平價出售

通

歡迎洽商有意者請電:

5-226230 潘先生

代春文君已於1984年9月1 日起離開我司。今後該君在 外一切言行皆與我司無關。 特此通告, 敬請垂注。

China Sources Investment

Co Ltd China Sources Co Ltd 一九八四年十月四日

八話

「樓宇物業・短期貸款 ・利息公平 手續簡便 因市場利率隨時變動·欲知最新行 情·請駕臨香港軒尼詩道一六三號

163大厦六字樓 5 745804 5 7461 49 5 746521

王 博雅藝術公司 書 百張二八〇元 百張二八〇元 價週

十月五日至十二日 每日上午九時半至十二時,下午二時至五時,假期休息

洽談地點:粤海企業有限公司所屬各商品公司洽談室

敬請中外貿易人仕

華潤已成多元化企業不排 之間。 三十億美元 三十億至五十億美元 但根據有人統計約在 投資額是很困難的,

中華人民共和國成立三十五周年 及食級檸檬酸工業用漂粉

HUDSON PETRO CHEMICALS LTD. 地址:九龍深水埗福華街一號地下 NO. 1, Fuk Wah, St., G/F. Sham Shui Po, Kowloon Hong Kong 電話:3-7767084 3-7766921 Cable Address : "HUDSONPCL" H.K.

精零售批發轉口一律歡迎

中國富荷有限公司 CHINA FRUEHAUF LIMITED

的專利製造權。以原裝配件在農州裝配及生產 高質國際標準集裝箱拖架,活動平板,特別設 計適合香港、東南亞及

國內運輸行業使用,歡 迎在香港或國內提貨 **余營批發重型拖卡** 全套部件,如彈簧、刹 車氣壓系統、電路配件

中國富荷有限公司

香港德輔道中77號恒生銀行大厦1502室 電話:5-217136 電傳:61143 FINTD HX 廣州汽車製造廠 電話:79748 電掛:黄埔0379

▼ 日出了上了了 10 上日之人, ● 露粘劑 無丁醇、不干醇、熟溶醇、酥質醇、地板醇。 ● 露粘劑 電線底油、吸塑油、蜀漆、力架、埋之寶。 ● 查 料:電線底油、吸塑油、蜀漆、力架、埋之寶。 ● 密封醇 · 硫化橡膠、硅酮密封醇、透質樹脂,高級原子灰。 ● 密封醇 · 硫化橡膠、硅酮密封醇、透質樹脂,高級原子灰。 ● 化學劑 · 防锈劑、汽車翻新劑、地板光油、增低腳粉。 · 總經銷:廣州市化工原料公司 · 地址:深圳市上埗區深南大道 電報掛號 (4724 電話: 38333 ◆華松化學工業有限公司 ◆ 寫字禮:香港九龍靑山道489至495號 香港工業中心 十一樓 A10 電話:3-7450660(6線) 電報掛號:WAHTINCO 電訊號碼: 40776 WACHU HX

國際紙業學

址·九龍亞皆老街83號先施大贝1402室 話·3—9201423 —935338

萬能膠

聯合舉辦

經營商品 · 南海芯纸 · 紅旗芯纸 · 北海芯纸 · 深圳芯纸 · 贫困牛麻麻纸 · 摩纸 ·

粤海黨公司所屬各商品公司 肇慶地區各進出口支公司 肇慶地區出口商品洽談會

<u>© 2</u> 6.0

点,挑键背徵及伊利。《伯諾肖图·多雅納代唐尹崇為等 出數局事業

డ్డ్రా

光臨指導

香港合唱團 第九屆亞洲藝術節音樂會 (C) 0.(C) 指揮:黃永熙 合唱團導師:符潤光

鋼琴伴奏:陳綮、郭多嘉 (C) (C)

其他各地之中國作曲家合唱作品

音樂劇選曲 「造長城」——「孟基女」 亞雷夏洛穆夫 "疑靼舞曲」——「伊思王子」 向音樂致敬

舒伯特 韋漁章中譯 幸福的天使。佩爾利

類

□請寄回豁免稅收繳.

請踴躍參加本會爲會員

香港德輔道中二十二號A永安人爵大厦1005室

世界野生生物香港基金台

電話:五一二六四四七三

米埔保護區內無賴之生存及願捐款項如下

所有贊助人士均可獲。世界野生生物香港基金會

會員卡一張、金色熊貓章一個、彩色印水紙一張

及本會定期刊物. 謹此多額億的支持!

節目 本港作曲家合唱作品 林樂培、林聲寫、黃衣樓、黃質瓷、音葉發

陳田鶴、黃楨茂、黃貽鈞、瞿希賢

我談腦

日港南朝鮮等

阅

人

定於接近七點八的聯繫才能說是否經得起考驗。 克特銀行減息一厘。在調低息口之後,本港新的優惠利率為十三厘,比美國大銀行於較早前的優惠利率為十三厘,比美國大銀行於較早前。在銀行公會及大銀行宣佈削減存、貸款利率的周息仍比美國利率至十二厘七五,尚高四分一厘,故港息仍比美國利率至十二厘七五,尚高四分一厘,故港市的優惠利率為十三厘,比美國大銀行於較早前,所高於早一天的七點八〇六,顯示港元在匯市的大東,港元於美國利率至十二厘七五,尚高四分一厘,故港市、10月期長鐵處於十一厘的水平,還是足以大學一個月期長鐵處於十一厘的水平,還是足以大學一個月期長鐵處於十一厘的水平,還是足以大學

比對手佳,但前鋒屡失良機,以致久未有入球。直至到下半場才由福比對手佳,但前鋒屡失良機,以致久未有入球。直至到下半場才由福甲組之戰,兩隊球員在比賽中,球來球往,戰情乏善足陳。俠士在比士兩戰兩勝,暫以四分位於甲組聯賽積分表榜首。【本報訊】俠士足球隊咋晚在楊屋道球場以一比〇盤敗東方,全取聯

青年乓球團體决賽 香港兵總合辦的 男女青年團體乒乓球 場舉行兩場冠軍決 香港兵總合辦的 男女青年團體乒乓球 場舉行兩場冠軍決 香港兵總合辦的 男女青年團體乒乓球 場舉行兩場冠軍決 新達 一九八四年全港公開 實 樹 祺 頒 獎 一九八四年全港公開 實 樹 祺 頒 獎

9會語何

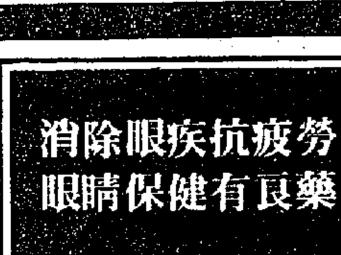
解决参加世界

■ 廠方保用 歡迎垂詢大量購買及轉口價格

電子零件行(香港)有限公司

九龍彌敦道466一472號恩佳大厦一樓 電話:3_315223 電傳:56242PLBHK HX 圖文傳真機: (FAX) 3-7245489

地力麝香鼻炎靈



介紹與用途:



清酒:新產品

治療功能: 治療急性結膜炎、疱疹性結膜 炎、病毒性結膜炎、沙眼、角膜潰 瘍等眼科病。臨床觀察證明・本品 性能穩定、無辜、用後無副作用或 不良反應,本品選具有抗眼疲勞作 九龍紅圖馬頭圖道 21號八樓 D座·義達工業大厦 電話:3-626855 3-621477 3-629344

註册商標





男女老幼都啱用

經常服食,能健腦益智,增强體力,去 除疲勞・提高抗病力・且爲美容妙品。 國貨公司、藥行有售 經銷處:中國宏與藥品有限公司

輕銷處:華安藥品公司 電 話:3-7589375 腦靈素 更年期綜合症・老年 痴呆症, 青春期精神 焦慮症・少年智力不 全、失眠多夢・潤朝 抗老。 各大國貨公司有舊

振奮人心的心病良藥 功能:强心活血——消除心肌勞損 擴張血脉——迅速解除心痛 定心安神——緩和心跳氣促 成份:麝香、蟾酥、人參、牛黃、 珍珠、田七、龍腦、琥珀等。

特點:起效快,易携帶;服量少, 藥效高。 (金內附有墨水筆型小容器、方便思者隨身携帶) 經銷處電話:5-782584 電話:3-7433410-5 經論:成和行 電話:3-910869 3-927707

總經銷: 華健醫藥有限公司

「遊長坂 音、提出音

(安子介(左一)、王寬誠(左)胞國慶觀禮團。圖為鄧小平主



。團禮觀慶國胞同溪港見會









等 察學校 等 等 學學校 等 等 學學完刑事 等 等 學學完刑事

色。」

一致備整官」的特理和吃苦精神,是追對我們說,「勇敢精致。」

荔枝等果木编織成一 實敞舒適,兩旁團 實敞舒適,兩旁團團 實敞舒適,兩旁團團 選步漳州街道, 看襲人。

沈瑤通 更加妖娆。 有把衙鄉城市打扮得植花卉盆景十八萬盆

僑鄉漳州街頭漫 步

陳國明

立鏡上方掛着幾幅標。辦公樓正中一而大校的管理却相當嚴格學習緊張繁重,但學學習緊張繁重,但學

容風紀。 鏡子,檢查自己的贅 員經過鏡前都要照照 准髮型照片,每個學

品的一部分。 臣官的財産,是他收藏品和陪屬於元朝初期一個名叫王思廉屬於元朝初期一個名叫王思廉

物
 均
 物
 均
 均
 均
 均
 均
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有
 有

文_與考 文物

有鹤更其期于五、的挖口后吉有是中的二代晉古出日經。

每天每個位可排大字四個 至凋青山道 一三九號 至鴻分行: 本報收分類廣告處· 街二四四號 中區皇后大道中一中區分行: 銀銀灣波斯富街二十二號銀銀網

泵頭·泵 冷氣系 進口國內 23-7110050 WAKEE HX 3-7128831

主 任

或 貨 2)金輪白、什色T/Shirt

)T/C妹裙 **電3-615211叶9678**

準石油產品" 站經已開幕歡

證質量・省油・足 運工業大厦接五字樓F.G.座 : 3-456115 3-420432 3-420436

產飼料訊息 黄玉米,黄豆餅,麥糠

、水泥、鋼筋 .超彌敦道750號始創中心1007室 3-812873 3-812916



遺失聲明茲遺失 一本已向該行掛失聲 一本已向該行掛失聲 新華銀 鄧小红啓

大量現貨供 應贈車囘鄉 貨車 三 電油柴油 四五

最平

具 初級中文語言卡

5 3 : 5-466854/466879



海 (建平)電話®905931 為妳解婦病難題男女 為妳解婦病難題男女 人民醫院

造失學明 該行掛失聲明作廢 該行掛失聲明作廢 該行掛失聲明作廢 新華銀

兹逢失



海關擴展

旅遊業

到缝纫機前埋頭做起當吧!」說完她又回

開發當地煤 設備最好的1 中國正

興建現代

八化城鎮

杰里米

克利夫特

9就成立合資企業一事,達在,他們預料,將在今年底7和山西省會太原的中國高

1康成〈鐸音,下同〉《建設。平朔煤礦公司/面正在繼續努力,在

少年 克利夫特 克利夫特 克利夫特 克利夫特 一個重要目的,就是要為中國煤炭工業指出 一個重要目的,就是要為中國煤炭工業指出

電話:3-810361 3_810362 3-812915 3-812873

先驗車・後付款

中國汽車公司 文滙貿易服務有限公司

澳門南華國貨公司

機械重型貨車(8-15噸

重型拖卡

中儒國資公司。西林貿易有限公司

中聯國資公司

自卸泥頭車,平斗什貨車、建築機械、工程操作車圍車

常備現貨特價供應,專人辦理文錦渡報批手續

雙排座位農民車・麵包車・冷藏車

製田五十鈴全新現貨供應適合中國標準左數

汽車直接日本進口中國特價代辦手續包送文

錦渡農民車1.5噸及1.75 噴雙排塵和麵包旅

露寒四十

九龍旺角亞皆老街98號富都大廈地下3-5樓 電話:3-7144111(4線)電訊:51953 SSMTR HX

總經銷:華盛昌機械企業有限公司

特准經銷:友誼貿易公司

香港北角渣華街18號A地下 5-704809 中環衛舗進中302號19標日 5-423061 九龍彌敦道518號10模名 3-321408

本公司自置停車場,常備各款汽車百餘部,為全港最大規模國內進口全新翻新車總經銷

進口貿易部 家庭電器・電子・電腦・汽車配件 光學儀器 · 攝影器材 · 化工原料 · 醫學葯品及儀器 · 印刷包裝材料及機械 · 任何生產機械及設備 本公司歡迎國內客戶電話、電報 來函垂詢鮮情及要求報價

600 000 600 000

行車原裝9座和12座前後冷氣及六座工具車 日本名版「三電」汽車冷氣機 適合各款客貨車・麵包車等・

配備原廠機碼。 適豐貿易公司 地址:九龍紅砌高山道9B地下 電話: 3-337728 337383

適行汽車公司 雙排座車、客貨車、貨車、翻斗車

地址:香港 銅鑼灣 加路連山道九號

品種多,價格公道・查詢電話:5-768687,767755

承辦廣東省各地陸路汽車運輸服務

歡迎套裝機進口國內 『頭圍道324號地下 ☎3-7110050 3-7128831 TELEX: 52482 WAKEE HX 馬頭圍道324號地下

贈車回鄉

新到日本全新翻新各類型車輛特價現貨供應·卸泥車5-8 頓平斗車 2 — 10 噸農用車 1 — 1.75 噸 5 — 14 座客貨車 21-42座旅遊車 電話:3-969255中成行

國內用戶價格優惠技術輔助如蒙惠

顧請電 3-659087-9 港穗安全車行

H田・50鈴 **麵包車** 9-12座位配空調音響

日野一質力8-10 噸泥頭車 香港館興車行 九龍大南街146號地下 K953273 K953274-5

大量現貨供 全新農民車 三甲麵包車 電油柴油 四五 吨 等等

旺角洗衣街39载地下 K--305289 K-7157521-4

擋風玻

專營各類型汽車前後原廠玻璃跑車的士小 巴私家車大巴吊機擋風安全片透明膠片膠 邊安裝快妥零洁批發特價銷售西德日本大 廠出品九龍自由道6一8號地下雄利汽車玻 璃洽電話③7156331分店香港高士打道144 號⑤8930832 ⑤8930708

深圳光明華僑汽車修配廠 香港國華機械貿易公司 承接: 國內外汽車維修, 事故車修理, 新裝冷氣空調, 小巴驗車工程 進口日本麵包車量民車、贈送回郷^{現貨特優供應}

香港辦事處,荃灣河背街77號 電話:0-4938157 國內維修廠:深圳沙河工業區 電話:38464

珠海市斗門縣進口車維修中心,井岸鎮電728

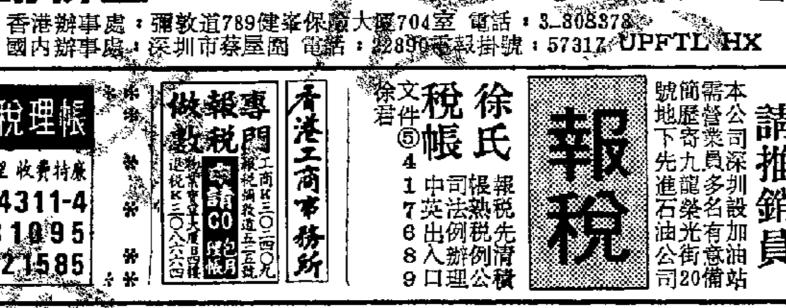
歡迎來函查詢 其他日本貿易資料 寿產業香港有限公司 ·九龍海防道34號寶豐大厦6字樓D座 上朗貿易有限公司

回

國內取車 五十鈴FSL113NL 現貨左軟貨車 於建筑数道7個與革保險大厦704室

民車 古普車 80翻新豐田灣五噸貨車 華耀車行K629817K635292浙江街44近皇冠車行

全新農民車麵包車 現貨,左、右軚任擇 包送文錦渡 國泰汽車公司 電話:③955172-

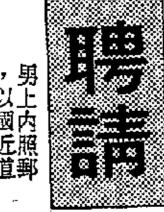


深圳紅星汽車機修配廠

麵包車、吉普車



主



新数 復平 出口/九股長沙市,4223 业织 承用版 0-238825

以 府金幣 報告本報中環環等 報等大細頭雙毫差 報等大細頭雙毫差 發等大細頭雙毫差

經銷國產紙張 各種咭紙總匯

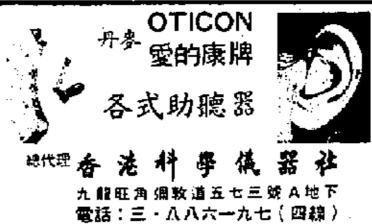
包裝紙 影印紙 另沽批發 代客切紙 九龍元洲街130號 TEL:3-705285/8

上朗貿易有限公司

翻新豐田 HI-ACE. LITE-ACE.

新豐田燕農民車、

空運印尼 接收電器、機器零件、時裝 及電子零件、快捷包收到。 辦公時間大聯貨運公司洽 **5** 7956671 **⑤7956628**





貨 求 國

(1)玫瑰全棉或T/C短褲 (2)金輪白、什色T/Shirt (4)T/C妹裙 (8)中東拜神毯 請電3-615211叶9678 (5)麻雀牌床單

窗

偉大有限公司

高級鋁通,鋁枝, 原色或顏色 合批發商及建築公司,特價太量供應 有意請電③7221088 尖沙咀赫德道1-3A號利威商業大厦1304至

雪壁有限公司自置廠方精製各種新型產品

90CC·100C·125CC(3)理解,電容,電阻,全套生產線(3)電風扇用時間掣。以上本公司能提供一切生產線 地址:九龍官塘駿業里拾號・業運工業大厦按五字 F · G座 3-456115 3-420432 直線電報:TELEX:51119 CIRBY HX 電報掛號:CIRBY LIMITED



必備工具 贈送國內單位・可以國內提貨 全世界最新電動中文打字機



現貨建材、水泥、鋼筋、紅磚 香港買單

李白 工廠直營,全港最平 工廠直營,全港最平 工廠直營,全港最平 工廠直營,全港最平 工廠直營,全港最平 工廠直營,全港最平 工廠直營,全港最平 工廠直營,全港最平 工廠直營,全港最平

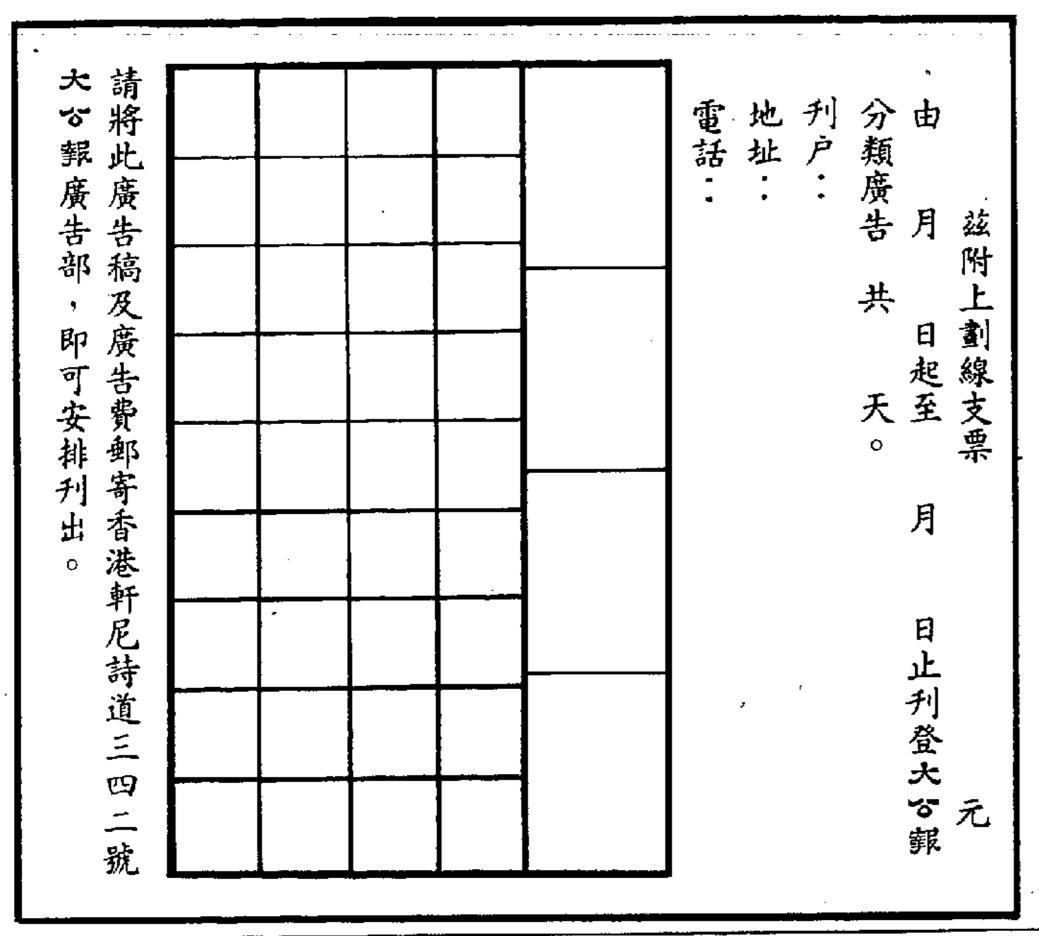


"美國標準石油產品" **之深圳笋崗加油服務站經已開幕**歡 迎各大運輸公司及廠家在本加油站 開設戶口請電三——三四二八六六

音樂咭 曆

款多・貨平・歡迎出口・批發 美嘉印刷廠5-751881

大量供應見量數材用具 設有七彩色圖案中英文兒童語言錄放機 附件:初級英文語言卡 初級中文語言卡 另有散件摩托車(電單車)50CC-80CC-90CC-100CC-125CC保證質量,省油,足 夠衝勁,外觀優美線條,本公司直接授權總代理三陽牌,歡迎各界人士採購。 有限公司 CIRBY LIMITED 九龍官塘發業里拾號業運工業大厦接五字樓F.G.座 FELEX51119 CIRBY LTD HX 電報掛號CIRBY LTD H.K. 電話:3-456116 3-420432 3-420436



國內投資設廠,加工商請注意 本战身營廣州市瓦通紙箱級盒及各種彩盒、鞋盒,市內生產。為方 便在國內投資設廠及加工商而設。除包市內選貨外,規增加東莞、湖州 、汕頭、深圳、蛇口及新食等地區亦設免费送货服務,節省運輸麻頻, 國內本港落單均可,數量多少一樣歡迎,尺碼随意,起貨快捷,價稅持 平、無質亮,數迎來電詢問。 英明實業有限公司

幸福婚姻屬有限公司

國產飼料訊息 常備黃玉米,黃豆餅,麥糠, 現貨供應,詳情電合和貿易公司 電話:5-466854/466879

龍護理安老院

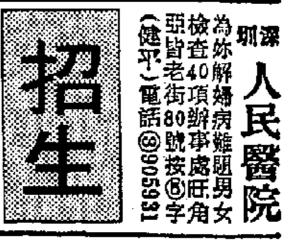
度 第390號儲蓄存款存 第390號儲蓄存款存 業銀行第0336451 業銀行第0336451 東銀行第0336451

*花園洋樓二萬餘呎*全港九最大*收費最低*設:單人、雙人房、老人宿舍等。老人宿舍1700起。經濟床位2200起數迎參觀比較 講電:3 370287

(中国) 成人實用英語 (中国) 成人實用英語 (中国) 成人實用英語 (中国) 成人實用英語



現貨建材、水泥、鋼筋 香港買單、國內提貨。 廣州、番禺、台山、恩平、中山 南海、順德、新會、開平、珠海 九龍彌敦道750號始創中心1007室 3-812873 3-812915



明 裁遺失NOL船務公司提單第HK/SG-111 (SEAS) 號船 名NEPTUNE ZIRCON V.033S, 已向核船務公司报失外,

易 公 司 一本巴向該行掛失聲行261850號零整存摺實失學明新華銀

TOTAL NAME OF THE PARTY OF THE

版四十第

城的雄大風貌。將來不是走馬九門口長四十七里的長城與自然風景,更能看到中國東段長為與成一個的旅遊區,使遊人不但看到雄山和大海組成的自然風景,更能看到山地一里的長城線上不但看到雄山和大海組成的自然風景,更能看到中心,從老龍頭到第一關一為中心,從老龍頭到

前與西方石油公司就成立合资企業一事,達級官員都説,現在,他們預料,將在今年底乎朔煤礦現場和山西省會太原的中國高努力的一個重要組成部分。

即官康成〈譯音,下同〉召項建設。平朔煤礦公司四方面正在繼續努力,在

日電

10月15 海 10月15 華 10月16 永 10月16 天 10月16 新 興 洲線

10月7 月7 10月7 平洋10月7 10月7 市 10月7 市 10月8 10月8 英海 總港 10月11 港 「加州紐約 10月12 利 洲 西北太平洋纽約10月12 百保利

10月20

沿株式 會 利各埠:Iquique, San ntonio, Valparaiso.

制 语言 Cristobal, LaG ai a, ort Of Spain, Bridgetown, Sin an, Port-An-Prince, Santo omingo, Kingston.

勒比海: Manzanillo, Acapul, Puerto Quetzel, Acajutla, in Lorenzo, Puerto Caldera, orinto, Puerto Coxtes

‡⊧ : Matadi

色)有限公司 香·5-256131(十線) 或處·澳門嘉豐航運公司 轉商業中心11字供A座1101室 電話·553311 司數货油塘灣東源街 8號 了L對面

本功,不斷把自己的藝術 在 素養和演出技巧提高。 要磨練基本功,多演像《雷雨 等直模的的角色,表現出它獨有的性 人道樣的角色,表現出它獨有的性 人道樣的角色,表現出它獨有的性 格和風度,給人以强烈的處徑。因為 定類戲中的人物都極有深度,要進 的周樸園,做的盡是暗室虧心之事,似乎不 定類戲中的人物都極有深度,要進 多性格,却又無懺悔之意。魯媽是所有人物 心窩情,却又無懺悔之意。魯媽是所有人物 心窩情,却又無懺悔之意。魯媽是所有人物 心為自己親生的子女撕裂了心腸 。其他繁游、周萍、四鳳、周冲、魯大海等 。其他繁游、周萍、四鳳、周冲、魯大海等

著名劇作

等,無一不是內心充滿了等,無一不是內心充滿了時,無一不是內心充滿了

員



不惜折其體膚只求達理想

南国际联络复杂作用现在或型针

爲凌霄志 湯告魯斯莉雅 不懼勞其筋骨只

人新由全幾項等圖 美八 籌局良保為出演日三月下



莉雅湯信

首次携手合作

中華

·参加第八屆香港國際電影節 李緯 宋寶森 陶玉玲主演 西影出品

女大學生宿舍 史爾君等演 · 種文化創83年優秀影片二等獎 羅燕 徐短 陳鴻梅主演 上影出品

今天五場獻映與韓國 沒有航標的河流響調 ·獲文化部83年優秀影片工等獎

版六十第

魯製然所,

海心失人乎岸 等肠剛物不然

有兩軍意意

義不等魏蝶被

作具為英過

不有似貌

毅矛忘的是格入道式

度的中~的

≫

新興

美 輪

海陸

泛洋

10月16 川 崎

10月20 大 阪

10月21 美輪

10月10 質 隆

10月11 怡 和

10月15 太 古

10月20 川

髸 日一十月九年子甲曆農 露寒四十 版七十第 二角台共印列管 多糖类人 公司 歐 10月7 亞利米 公 司 AND PARAMITA ţ, 10月7 川 崎 10月7 馬士報 安娜局士基ANNA MAERSK 華 10月7 華 林 YU HENG II KHUD, ROMAS 10月7 新 興 10月8 太 古 KOWLOON BAY 臾 HANGANG GLORY 10月8 日 野 10月7 天 10月8 懋 德 HAND TAI EASTERN DELTA 10月7 天 OCEAN EXPLORER 10月9 天 祥 GEN, FR, KLEEBERG 欧洲 10月7 美 輪 ANANGEL MIGHT MAKSIM MIKHAYLOV 欧洲 10月9 報 林 10月10 利 違 協成 SITI MIDAH EVER FORTUNE 10月7 海 陸 海島星珊瑚NEP, CORAL 10月10 招頭局 OING HE 10月7 资 10月10 泛 洋 AUSTRALIA 非律實海洋PHIL, OCEAN 10月10 代 器 10月7 海 CALLEON PRIDE NORASIA KARSTEN 10月7 華 林 KH JD, ROMAS 10月11 大 販 BRAVE SPIRIT 勇敢精神。 10月7 新 與 10月31 海 焙 ZIM HONG KONG 海皇子王 LIBERTY 10月7 招商局 10月12 資 廢 那就能士 S.D. EDO SHANGHAL 10月7 馬士基 10月12 利 洲 安娜馬士基ANNA MAERSK ⊴KOREAN JACEJIN 10月7 太 古 10月12 日 野 KOWLOON BAY NAGANO MARU 地中海 成 風 ORJENT WINDS 10月13 逸 行 ZAGREB 10月7 華 夏 10月13 日 郅 YAN AN WU HAO KLAUS LEONHARDT TUNG PING 2 ਦੀ EUROPEAN EAGLE 10月18 康 德 10月7 美 郑 10月14 列 違 VENUS EVER GUARD 茸 卡薩布蘭卡 WAKAUME MARU KORRIGAN 逑 10月15 華 海 WAH YEE MING FORTUNE 塞得港亞歷山大10月15 日 郵 太平洋快输PACIFIC EXPRESS 10月7 寒 TROUTBANK NORASIA CARTHAGO 10月7 仕 路 10月15 華 林 基KAP, KANEVSKIY 10月7 森那美 RAGNA BAKKE 10月15 海 舶 **CHARLES CRUZ** 10月8 大 祭 剪四卷 UNI MASTER GEN, FR. KLEEBERG 日本 AN YANG JIANG 10月8 沙 啫 10月16 日 郵 HAKATA MARU C.R. ABIDJAN 10月8 日 郵 KAP. VALERY USHAKOV 地中海 ANWO VENTURE 10月16 華 林 10月8 日 郵 HAMBURG EXPRESS 数洲 FUSHIMI MARU 10月17 挺 成 10月8 日 郵 TRANSWORLD BRIDGE 欧洲 10月18 川 埼 LU PIN 10月8 海 運 10月19 寶 隆 陶南九號 JYTTE SKOU KORRIGAN 10月8 超 騰 安達馬士基ANDERS MAERSK 10月21 馬士基 NEW PONY LANKA SRIMATHI 10月8 東 亞 10月21 華 林 KHUD, PAKHOMOV 10月8 百保利 WILLINE TOKYO KHUD, IOGANSON 10月23 華 林 艾與根遜 10月8 新 興 利来萬力 企業一號 ENTERPRISE 1 10月23 大 阪 ZIM SYDNEY MARINE CONTAINER 高维 10月8 永 裕 10月23 利 達 EVER FORTUNE 10月24 招商局 新華九號 10月8 港 郵 ORT, DIPLOMAT SHA HE 10月8 美輪 10月24 利 選 泰蓝瓷 卷坚利继统PRES, MCKINLEY EVER GENIUS 10月9 新 NALO EXPRESS 印・巴・中東線 10月9 大 榮 TAI CHUN 10月9 永 HAI KUO 10月7 華 林 KHUD, ROMAS 10月9 東海 KING HWA 仰光加爾各答 10月8 日 郵 FUSHIMI MARU 10月8 大 阪 国民變俄丸CURACAO MARU 10月8 百保利 WILLINE TOKYO 10月9 中央 TROPICAL MOON 斯里馬泰 LANKA SRIMATHI 10月9 港 恒 NEP. AGATE 麥堅利總統PRES. MCKINLEY 10月8 10月9 新 興 HAPPY STAR ANWO VENTURE 10月9 天 祥 WAHANSA LI**MA** PINYA NEP. ZIRCON 10月8 港 恒 ST SENTARUM SKY HOVER 10月9 輝 騰 亞諾馬士基AN QLD MAERSK 10月日 利 達 EVER GARDEN 基文形型。GEL RICKLEEBERG 亞諾馬士基ARNOLD MAERSK 10月 8 馬士基 SL. DEVELOPER 10月9 海 陸 吉大港加爾各答10月10 大 阪 单拉陸最九CURACAS MARU 10月9 中央 CLIPPER ACE 吉大淮加爾各答10月10 展 透 普遍文帝《BANCHAL PROSOT CHARLOTTE LYKES 卡拉奇阿拉伯海10月10 新 係 10月8 汛 洋 PHIL OCEAN 10月10 海 選 孟買卡拉奇 SCHWERIN 10月10 怡 和 阿拉伯海 AL MANAKH BANGLAR PROGOTI 10月9 展 10月11 第 與 科倫坡甲基 THALASSINI AXIA MAKSIM MIKHAYLOV 澳洲 10月12 日 鄧 MARINGA EVER BRIGHT 10月12 海 佰 OCEAN SINCERITY SPERO 10月12 寶 隆 S.D. EDO 10月10 寶 10月13 日 郵 FALSTRIA ** KLAUS LEONHARDT 10月10 港 DONAM No.1 10月13 大 阪 ORIENT MARU 10月10 華 潤 **NEW HAI HUNG** 10月13 康 德 EUROPEAN EAGLE 10月10 寶 隆 SCANDUTCH ORIENT 10月13 嘉 聯 MATSURA ZAHABIA NORASIA KARSTEN 10月10 仕 盛 10月13 日 郅 NL. VAN NECK 10月10 海 聯 PAKARTI ENAM 10月16 東 亞 LANKA ARUNA 10月10 恰和 S.A. VAAL 10月15 日 鄭 TROUTBANK 10月10 利 違 EVER FORTUNE 金尼夫斯基KAP。KANEVSKIY 10月15 菲 林 BRAVE PIONEER 10月15 利 逕 UNI MASTER 10月10 饴 al manakh 10月15 總 統 度雅士總統PRES. PIERCE MARIBOR 10月15 日 驽 THALASSINI AVGI CARLOWHILL 卡拉奇阿拉伯灣10月16 太 古 先達快利 STRATHFYNE GOLDEN LAKE 10月17 日 鄭 卡拉奇印度 STRAIT CONTAINER GOLDEN TRADER 10月18 港 郅 一般的的人 ORT. MERCHANI 阿拉伯灣 LUCKY PINE HUA SHENG 10月19 怡 和 QING CHUAN 2 19月10 恰 KORRIGAN AUST, ENTERPRISE KWANG TA 2 10月19 日 鄭 KAZUKAWA MARU 10月11 大 OCEAN SINCERITY SKY HOVER 10月20 太 平 SEA PRELUDE 料偷坡紅海 10月11 海 HAPPY STAR ТАКАБИЛ 吉大港加爾各答10月20 港 興 10月11 天 祥 YAMASUGI MARU HAI KUO 10月20 新 興 10月31 利 KOREAN WONIS SEVEN美國 KING HWA 10月21 日 郵 MARU 10月11 日 郵 NAGANO MARU DONAM No. 1 10月11 遊 行 SHANGHAI 10月11 - 偉 YI CHUN 10月11 美 输 AM. LANCER ROYAL STAR 思上基 10月11 馬士基 CHIN CHUN JEANDERS MAERSK 沙蜡 10月11 大 阪 PIONEER CONTAINER PRIMERA PEAK ANWO VENTURE 先鋒貨權 10月11 日 郵 KIEN NWA 2 NEW PAI HAING 與美士先鋒OMEX PIONEER NALO EXPRESS 10月11 新 與 THALASSINI AXIA 南非瓦爾 S.A. VAAL 10月11 日 鄄 MARINGA 基隆

10月10 仕 點 KUO LIE NORASIA KARSTEN 10月11 新 舆 THALASSINI AXIA 10月11 大 阪 SPERO 10月14 亞 聯 LADY DONA 整點於預數**HIMALAYA MARU** 10月15 大 阪 10月16 太 古 RIVER NGADA 10月16 汎 洋 MUTAN CAREER 10月19 欣 洋 南泰七號 NAN TAI 7 路易士港留尼汪10月20 大 阪 APOLLO PEAK 歐洲族輪 EUROPEAN EXPRESS 西非 10月23 安 快 弫 10月7 海 聯 NEW UNITED 10月7 港 郵 THAI TUBTIM 沙巴山打根斗湖10月7 川 崎 MARINE COSMOS 10月8 天 祥 新加坡巴生 HAND TAI 新加坡巴生 OCEAN EXPLORER 10月8 東 HANGANG GLORY 雅加蓬新加坡 10月8 麥送初 WAH YEE 10月9 港 恒 NEP, ZIRCON 新加坡曼谷 **美國金戈** 10月9 中央 CLIPPER ACE JALIS∞ (FORTUNE RUNNER 10月9 東 安 10月9 亞利來 AND, PARAMITA 10月10 中 央 馬尼拉 EVER BRIGHT 新加坡巴生庇第10月10 中央 TROPICAL MOON 曼谷古晉 10月10 天 祥 WAHANSA LIMA 新加坡巴生定能10月10 協 成 SITI MIDAH 10月10 怡 和 AL MANAKH 10月10 港 恒 NEP, AGATE 爲尼拉 10月11 海 聯 PAKARTI ENAM 明天河 10月11 港 郵 R.R. RATIH 雅加蓬泗水 10月11 聯 航 NEW HYDE MAH II 利達馬士基LEDA MAERSK 10月12 海 聯 TAKAFUJI 10月12 大 源 GOLDEN LAKE 新加坡巴生 韓國好希望KOREAN JACEJIN 10月12 朝 陽 新加坡巴生庇能10月12 天 祥 YAMASUGI MARU 新加坡曼谷巴生10月18 港 舆 DONAM No. 9 馬士基天保MAERSK TEMPO 新加坡巴生庇能10月18 協 成 LUCKY PINE 10月13 東 安 古晋诗巫 FORTUNE TRADER 10月13 山 下 NL. VAN NECK 新加坡 10月13 海 陸 SANDYS BAY 10月14 三 寶 XIN HUA 9 10月14 港 郵 THAI PALLIN 10月15 天 祥 HAKKAISAN MARU 10月15 海 聯 KOBE MARU 10月16 馬士基 **ACECILIE MAERSK** 10月16 緯 利 WAN LIE 10月16 東 洋 BONITA ACE 納爾亞庇山打根斗湖10月17 國 光 NAN SHING KEUMGANG GLORY 雅加遠新加坡 10月17 東 SEA CASABELLAS 中心更庇汶萊納閩古晉10月18 海 信 沙巴山打根斗湖10月19 川 崎 ORT. ACE 新加坡巴生TRANSWORLD BRINGE新加坡巴生 10月19 朝 陽 MACASSAR MARU 孟加錫丸 CROWN CHERRY XIN HUA 7 APOLLO PEAK SEA PRELUDES 阿波羅峯 美國貿易 AM. TRADER SOMERS BAY GEMINI STAR HSING HWA **VENUS** KAI SHUN NEW HAI NING JIN JIANG LIN JIANG SHUN JIANG JIN SING PINYA TUNG PING 2 WU SHING HWA LIE MARINE CONTAINER 高雄基階 10月9 輝 腾 NEW PONY SHA HE 10月9 大 祭 TAI CHUN -二號XIA SHUI YUN 12 FORMOSA CONTAINER 台灣

10月15 海 昌 TIAN YUE 天津 10月15 華 潤 TA TUNG 2 10月16 永 裕 歌仙與土基J.C. KORZENIEWSKI 10月16 新 與 BONNY STAR 10月7 BAY BRIDGE 10月 7 ZIM HONG KOKG AUSTRALIA ANANGEL MIGHT 洛杉磯三蕃市 10月7 海 盟 漏林光樂 GALLEON PRIDE 太平洋快輪PACIFIC EXPRESS 西北太平洋 海王珊瑚 NEP. CORAL 10月8 麥堅利總統PRES, MCKINLEY 加州西北太平洋10月8 東方特使 ORT. DIPIOMAT 10月8 港 **EVER GARDEN** 10月9 利 遊 西北太平洋 10月10 海 陸 SL. DEVELOPER 10月10 怡 和 植香山加州 CHARLOTTE LYKES AMERICAN LANCER 加州紐約 10月11 美 輪 安遠馬士基ANDERS MAERSK 加州纽约 10月11 周士基 格蘭總統 PRES. GRANT 加州西北太平洋10月11 總 統 海皇琥珀 NEP. AMBER 西北太平洋 10月12 利 洲 KOREAN WONIS SEVEN加州纽约 西北太平洋紐約10月12 百保利 BARBER PRIAM 10月12 川 崎 NEP EMERALD **各爾快輪 RUHR EXPRESS** 加州西北太平洋10月13 捷 成 利達馬士基LEDA MAERSK 10月13·馬士基 洛杉磯紐約 10月14 華 海 MING GALAXY 美國亞林巴馬AM, ALAMBAMA 10月14 美 翰 10月14 海 SL, INNOVATOR **GREEN ISLAND** 10月15 香 岛 百逸顯沙 BARBAROSSA 10月15 大 阪 太平洋磁 PACIFIC BRIDGE 10月15 東 字 10月16 成 風 ORIENT WINDS 太平洋商人PACIFIC TRADER 10月16 日 郵 10月16 利 違 EVER LIVING 10月17 新 興 ZIM KEELUNG 亞塗貝利禮士ADABELLE LYKES 10月17 怡 和 10月17 海 陸 SL. DEFENDER 西北太平洋 東方事業家ORT, EXECUTIVE 10月18 港 鄧 西北太平洋 10月19 俗 特 SILVIA SOFIA EVER GUARD 10月19 利 選 TOWER BRIDGE 美國西岸 10月19 川 崎 美洲線 10月8 利 達 加勒比海 EVER GARDEN 10月9 海 運 JYTTE SKOU 10月11 美 輪 AMERICAN LANCER 10月11 汎 洋 CARLOW HILL GOLDEN TRADER 加勒比海 10月11 10月12 大 阪 CARLOWHILL 中南美 10月12 百保利 BARBER PRIAM 10月14 挺 成 ISLA SALANGO 10月15 日 WAKANAMI MARU

澳洲・新西蘭線

加勒比海

FALSTRIA AUST. ENTERPRISE TENDAI MARU PEARL ISLAND

10月15 森那美 10月15 香 岛 10月17 太 古 ASIAN PEARL CONCORDSHIP

中一三〇號誠信大厦東安海運有限: 九日開 ~ 厦

外幣對人民幣匯價表

(十月四日)

十萬 1050.88 1056.11

一百 215.43 216.51

(材料來源:中國國家外匯管理總局)

物的作造權

徐克

13-16, NIHONBASHI KAYABA-CHO 1-CHOME CHUO-KU, TOKYO103 JAPAN PHONE: (03)660-4161/7 TLX: SIBUSK J 252-2879 香港代理·東安海運有限公司

SHIBUSAWA/CONCORDSHIP

日本——香港中轉華南各口岸

.廣州2.黄埔3.蛇口4.珠海5.深圳6.赤灣

常備20尺及40尺集裝箱,同民接受敵貨,運

費原宜,快捷迅速。簽發日本至華南各口岸

祥安輪 DW4446,永安輪 DW4224香港黄埔

S L安興一號安興二號1982年建造箱運駁船

香港直掛華南經濟發展特區珠海蛇口等口片

詳情請治: 澁澤倉庫株式會社

、海口8.油頭9 廈門10.福州11.湛江

(集裝箱聯運服務)

澁澤/東安

香港干諾道中一三〇號誠信大厦601-602室 TEL 5-447032/6 TLX: HX75311,74021 ECVSL

RELIT

代理:海信航運有限公司

香港皇后大道東·37-59A號

電話:5-296073・5-271391-2

東美中心,1310室

電收貨

SHIPPING

海信航運

明與貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO.,LTD.

本公司承運來往港穗及廣 東省各地陸路運輸,並備 有貨櫃車, 吊機車及各噸 位大小貨車運輸服務。

偉成大厦2樓A座 香港聯络電話:3-841138 3-841105-6 深圳聯絡電話:39788 廣州聯絡電話:74835 佛山聯络處:佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號) 佛山聯絡電話: 86204,85514,86159

香港聯絡處:九龍偉晴街56-68號

式會 近 海

西德馬克

瑞士法郎

法國法即

加拿大元

非披索

泰國銖

印尼盾

新台幣

人民幣

外幣對港幣買賣價

(十月四日)實生銀行供稿

單位 買 假 實 個

781 19

781,80

310.50

84.00

227.00

648.00

318.00

75.00

780.10

781.40

309.50

317.00

359.50

74.1(-0.1)

香港一沙巴一汶菜一沙芬超一香港

十月十九日啓航 十月十八日到港

曲代理:川崎(香港)有限公司

康県大厦1507室 接载部:5-214155-9 文件部:5-266705-9

KLINE 汽船株式

智利各埠: Iquique, San Antonio, Valparaiso, 到港:14/10 "WAKANAMI MARU" 啓航:15/10 加勒 5海 · Cristobal, LaG ai a, Porc Of Spain, Bridgetown, S m " CROWN 到港:19/10 啓航:20/10 CHERRY" 到港:15/10 "MACASSAR 啓航:16/10

到港:14/10

啓航・15/16

四:

香港商品交易所行情

10月4日(每磅美仙計)

5.56

6.28

7.26

7.49

①未平合约:102

黄

②成交合约 : 2,125

123.00

122,00

122,00

122.60

122.60

10月14 永 裕

10月14 華 潤

交收月份

5 /85

10/85

線○

啓

6.37

122.40

122,20

122.60

juan, Port-Au-Prince, Sauco Domingo, Kingston. 即勒比海 : Manzanillo, Acapul-co, Puerto Quetzel, Acajutla, lanLorenzo, Puerto Caldera, lorinto, Puerto Coxtes

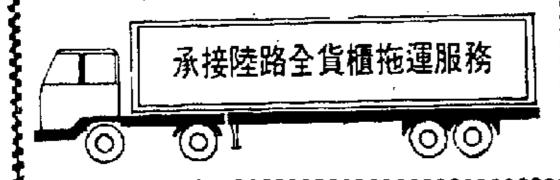
'HIMALAYA MARU" 西非 : Matadi

维代理:川崎(智港)有限公司 電話・5-256131(十線) 香港康樂大厦十五夜 接載部電話: 214155-9 澳門接載處: 澳門嘉豐航運公司 文件部電話: 266705-9 澳門南灣街南灣商業中心11字供A座1101室 電話: 553311 收貨站:利高集運倉庫有限公司散貨油塘灣東源街 8號 葵浦貨櫃328地段MTL對面

Authorized HK-Canton Drayage Service

九龍彌敦道563號交通銀行大厦1402室 電話:3-301385-6 3-309003 3-301183 廣州聯絡處。廣州市糧油食品進出日公司 地址,廣州市人民南路163號 電話:83530,89671

香港—往返—廢州市及廣東省各地代客 報關;直接拖至代貨人地址,貨櫃齊備 ,免箱租,轉口貨運,直接往來貨櫃碼 頭拖運,不另收費。



期金未平仓的共0手

九九金

(毎兩港元計)

3,229,00

3,226.00

+12.00

成交期金共23季 成交總值1.0百萬美元

蜂黄金(每兩)3,430,00(+20,00)

集白金(毎兩)3,320.00(+20.00)

銀行拆車:隔夜3,0厘 一個月10.975厘

白雄(十安士)590.00(+5.00)

富裕林金幣買入:2,785.00賣出:2,800,00

十月四日 (·每安士英元計)

十二月

352.00

+1,00

特快新輪川航

M. V. " COSMOS " V-36

直航:納閩、古晉、亞庇、山打根。

PIONEER CONTAINER 基隆

THAI TUBFIM(下午)

B20 大 败

A22 盟利行

日

欣 洋

現代艦 集 洋

油麻地。果

油麻地 港

國際橋 港

國際橋 寶 隆

釜山





Kung-Pao Hennessy Road Hong Kong

港香) 銀 ざ 大 : 印督 六千九萬二第 2道詩尼軒港香:址地 (一七五七:機總話電 TELEX: 72859 HKTKP HX 事零 張大四紙出日今 限有務印利有港香

缘琴表



自動防水星期日曆妻 ASIAWATCO 中文電報開號: 9817 我倒到: 74404 EAWCL HX

年

顧了蘇中友協的工作 一九四九年十月一日 一九四九年十月一日 一九四九年十月一日 一九四九年十月一日 一九四九年十月一日 一九四九年十月一日 一九四九年十月一日 一九四九年十月一日 一九四九年十月一日 一九四九年十月一日

ASIA ACE(下午十一時) ORT. CROWN(中午) 日本 MONT BLANC MARU(上午五時半)基隆 加賀丸 KAGA MARU(下午十一時)基職 利是屬士基LEISE MAERSK(上午三時)美國 海陸橋 SL, EXPLORER(半夜) 英國 EVER LEVEL (上午六時)美國 WESER EXPRESS(下午二時半)美國 HP DONGNAM(上午六時半)釜山 SCANDUTCH ASIA(上午一時)馬尼拉 AUST, EAGLE(下午十一時)台灣 觀狀與 TATUNG 2(中午) THAI TUBTIM(下午七時)受谷 SUFENG(上午八時) 士FROTASANTOS(下午三時)新加坡 HAI LONG(上午六時) HIRYU(中午) HSIEH HO(上午一時) MARINE COSMOS(下午九時)台灣 SPECO TRUST(上午五時)合陽 士必伯 ZHI SHAN(中午) JUPITER(下午七時) PALATINO(下午六時) CHUNG LIE(上午六時) MINDANAO 1 (上午十時) SOPHIE RICKMERS(下午二時) 新加坡 EASTERN VIRGO(上午九時)日本 ORT、EXPLORER(上午三時)西北太平洋 國際橋 FOO HSING 2(下午) 海維 油煤地 東方大使 ORT. AMBASSADOR(上午八時)澳洲 現代橋 港遠東橋 F.E. BRIDGE(上午三時)新加坡弗里曼特爾 現代橋川

EVER LEVEL(下午) AMERICAN LIBERTY(上午三時)巴森思 國際橋 SCANDUTCH ASIA(上午九時) 思尼拉 國際橋 TOR BAY(下午) 阿拉伯姆 現代場 TOR BAY(下午) NEW HAI LEE(下午) GAO SHAN(下午) TAI LAI(下午) JAVA WINDS(上午六時) HIRYU(下午) 十基LEISE MAERSK(下午) MONT BLANC MARU(下午)地中的 CHUNG LIE(下午) A 33 西區 B38 西區 YUET KONG 1010 ELECTRO ACE(上午二時)日本 STRATHCONON(上午六時)基隆 TENDAI MARU 新西蘭 RNL, VAN DIEMEN(上午六時)日本 CRIMMITS CHAU(上午) 日本 SEA PRELUDE(下午六時)基隘 SEVEN SEAS BRIDGE(上午四時)高雄 HSING HWA 與華 HSING HWA 高雄 路易士馬士基LOUIS MAERSK(上午六時)新加坡 RADIANT VENTURE(上午七時) 美國 PIONEER CONTAINER 台灣 STRATHCONON AUST. EAGLE(上午) SPECO TRUST PRAVADE SEA(上午) ELECTRO ACE(下午) 沙巴山打抵斗湖 B16 國 SL, EXPLORER(下午) 西北太平洋 海陸偶 海

SEA PRELUDE 馬士基天保MAERSK TEMPO(下午) 馬尼拉 利來范達民NL, VAN DIEMEN(下午)地中海 CRIMMITS CHAU 電話: 0-243492 0-243862 0-243496 來往香港‡廣東 中轉全國各地 中華人民共和國註册 並附有拖運危險品牌照之車輛和 大型吊車服務

香港代理處·華 遠 公 司 香港灣仔港灣道26號華潤大厦高座10字樓 電話: 5-8318124 5-8318111 (160線 電掛: 9344 HYCOMP HK 電傳: 61231 HYCOP HX

廣州代理處:中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號 **電話:82315 89665** 電傳: 44164 CGTRS CN



福他山度士FROTA SANTOS

HP DONGNAM

KAGA MARU

JUPITER

M

運力最大 • 服務最完善 能即日爲貴客提供:

倉庫,中轉站 全面性服務 集裝箱附零担服務

本公司每天有車來往香港及廣東全省,歡迎貴客托運 貨櫃車・大小貨車・吊機車

,垂詢請電 貴客惠顧 3-910438(4線) 3-932152(4線 地址:九龍大角咀槐樹街1-3號正輝商業大厦二樓

EY.S.LINE

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線

直航西南太平洋 : 躍省、長堤、三藩市、湿蘭 • 西北太平洋: 匹雅圖、温哥華 B.C.、碎崙· 美 加 東 岸: 紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、沙灣拿 ・聖尊、滿地可・多倫多・

灣・紐奧爾良、侯斯頓、加爾維斯教・ 截貨日期 開行 ASIA ACE V89 亞洲雅士 DYNAMIC ACE V43 24/10 DYNAMIC ACE V44 **BONITA ACE V82** 實利雅士

香港至澳洲貨櫃航線 截貨日期 開行 **宣航 · 世報 · 墨爾砵 · 布里斯班** 亞洲明珠 ASIAN PEARL V48 14/10 16/10 AUSTRALIAN EXPLORER V80

26/10 28/10 ASIAN JADE V49 6/11 8/11 香港至馬尼拉貨櫃航線

CLIPPER ACE V80 BONITA ACE V81 **ELECTRO ACE V20**

> 香港至星加坡貨櫃航線 (只收貨箱貸) NEDLLOYD VAN NECK V 3

教貨日期 開行 8/10 9/10

利來萬力 KAZUKAWA MARU V37 16/10 19/10 香港至波斯灣貨糧航線

截貨日期 阳行 直航·▲刀拜、▲達文、▲科威特、RIYADH(鑑達文), MINA QABOOS,多哈(超刀拜)SHARJAH、 阿布打比。(有▲者兼收散设,有'者去巴林) NEDLLOYD VAN NECK V3

+ KAZUKAWA MARU V37 17/10 TOHGO MARU V39 + NEDLLOYD CLEMENT V 8 3/11 5/11 SHOKAWA MARU V25 9/11 11/11

總代理:山下新日本汽船(蓋)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓B座 電話: H295501-5 (5續) H295588 (3續) 澳門代理:世强行有限公司

> 告 六九八〇

電話:89180:84565

天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.

> 香港---天津(新港) 金貨箱航線

(兼收北京市包箱、散貨及天津市包箱) SKY HOVER

TIAN YUE' V.20B 12/10 15/10 製貨域: 英涌現代貨櫃碼頭《MTL》 **运**: 0-262349

代理:華潤運輸倉儲有限公司 地址:香港灣仔港灣道26號華灣大厦19樓 電話: 国八三一七六六八

MAN 司

新素新素 華〈篇 華 輪 大厦100

廣東國際聯運有限公司 香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

香港/廣州芳村碼頭 粤江 1013 84-GF091 9月28日 10月1日 粤江 1010 84-GF093 10月1日 10月5日 10月6日 10月11日 10月12日 ▶粤江 1011 84-GF095 10月8日 10月10日 【粤江 1010 84—GF095 10月12日 10月15日 10月16日 香港/廣州新風碼頭 【粤江 1012 84—GS094 10月1日 10月4日 10月5日 10月6日

粤江 1012 84—G S 096 10月8日 10月11日 10月12日 10月13日 香港干諾道西28號威勝商業大厦610-612室 括:5-490029 傳: 6 2 1 4 8 GDTLI HX

设备站: 青衣岛聯合船坞內71地段 蘇結: 0-4978978

SUN STAR LINE 新星航運有限公司

香港与受谷貨箱服務(兼收散裝貨) M.V. WAH YEE

到/維港 7/8-10 22/23-10 7/8-11 21/11 21/11 22-23/11 全箱:獎涌現代貨櫃碼頭 MTL

歌賞:九龍倉海運槽2號閘 香港代理,此初航運有限公司 Japan line 加勒比海·接载電話:H-216461

十月十日落貨 十一日期行 直航: La Guaira, Port of Spain, Curacao, Aruba, Santo Domingo, San Juan

M.S.CARLOW HILL 十月十日落貨 十一日開行 直航: Acapulco, Manzanillo, Puerto Quetzal (Guatemala), Puerto Caldera, San Lorenzo, Acajutla, Cristobal, Panama,

Fcl Container For La Guaira, Port of Spain, Cristobal, 貨倉裁貨時間:十月九日(下午五時)

沢洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre **欧**陸貿易中心14樓 香港干諾道中13—14號在**T**2.5—216461(61 intes) 油地 K-7271888



(印尼線) 伊莉沙伯馬士基安達馬士基10月23開 (去新加坡 (秋天西梅货) 亞士馬士基 巴生、庇能、 10月11期

能嵩街二號C1 電話·88178

周士基輪船(香港)有限公司 希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話:5-7909345 (收東西岸貨) 製門代理: 澳發航運公司

唯一泰國國族香港-曼谷航綫

OOCL 東方海外貨櫃航綫 HAT OVERSEAS LINE 嘉倫納航運 泰國海外航綫 KARANA LINE 香港直航椰加蓬、泅水 定期川航全貨櫃服務(可收數貨) 裁貨日期 抵港_ 截貨日期 CFS/CY 船隻 CFS/CY 10-10/10 5-5/10

定期川航全貨櫃服務(可收散貨) 泰紅寶 RATIH THAI TUBTIM 73/S 21/10 20-20/10 中睾瓒袢 野道海 RR.RATNA 37/S THAI PAILIN 75/S CY晚上十一時) (截貨時間:CFS下午五時

速代理:香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港辦事庫:夏禄道10號和記大厦11樓。道語:5.8441222 九群揭事房: 高東道海洋中心1313室。電話: 3-660237 永信洋化 車話:89563 86972 553382 553381 收貨站CFS: 青衣島涌美道346地段偉立賃倉。 CY: 裝誦國際貨箱碼頭第四號 日日日4年[1].

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司

10月27開

西非線---定期庭輪 "MUTAN CAREER"

十月十二日到港

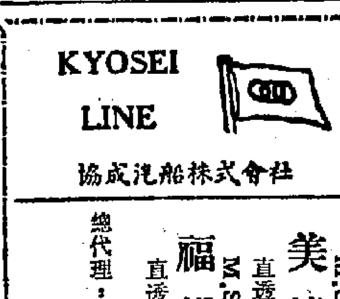
直航: Luanda, Owendo, Matadi, Pointenoire, Apapa, Lome, Dakar.

兼收: Banjul, Conakry, Novakchott Bissau 經Dakar轉

香港代理·汎洋航運有限公司 干諾道中13-:14號歐陸貿易中心14樓 電話:5-216461 (6 Lines)

馬 MALAN

10月18開



總記面豫大廈405窟

協成 ; LUCI 星加坡 - H249428,250241(十線) 皇后大道中備商大厦1101室 輪 船(香港)有限公司 巴 生 港 巴生港 月 十 日 円 到

本 歓迎 査詢 敬希 垂願 線 之包 司 -四一四八七七(六線) 商業大廈一一O四室 商業大廈一一O四室 商業大廈一一O四室 及往 中 散國 貨鐵 運路

中國定期航綫貨櫃服務 截貨 名 22/10 24/10 22/10 24/10 8/10 10/10 8/10 10/10 5/10 20/10 150 確江 7/10 22/10 24/10 8/10 香港—大連 7/10 8/10 遠星 査 詢

訂载 景華船務有限 5-414877(8線)

香港德輔道中317號啓德商業大厦1104室

安 ORIENTAL RUNNER''

名神汽船株式會社 Meishin Line 嘉 10月10日到 新加坡 "PAKARTI ENAM" 10月11日開 富 10月11日到 士 10月12日開 "TAKAFUJI" 10月14日到 戸 丸 新加坡 10月15日期 "KOBE MARU" 請各收貨人 連來辦理提 貨手續 10月14日由 日本抵港

總代理:海外聯合海運有限公司 香港干諾道中130號該信大厦603至 電話:5-412821-4 5-439504



上海市錦江航運有限公司 SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION LTD.

錦江輪 M/V"JIN JIANG"

快速貨運服務 抵上海 10月10日 10月7日 11月5日 10月30日 11月25日 11月20日

^{總代理}· 金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

代理部: 香港干諾道西45—47號 啓發大厦10字接(港澳碼頭對面) 電話:5—461001 電停:72927RISHA HX 货物交收站:

骨衣岛TYTL60地段 電話:0-4978866

客票售票處· 香港德輔道中19號環球商場143號 (中環地鐵總站樓上) 電 話·5—214106 代售票處; 中國族行社 (香港九龍各分社及辦事處) 大角咀碼頭售票處1號窗